





Lntntr

# ՄԵՆՔ Այսօր Հռչակագրին Շետ Մեր Յարաբերութիւնները պէտք է կարգաւորենք



## Վարչապետ Նիկոլ Փաշինեան Հանրային ռատիոյի հետ հարցազրոյցի ընթացքին

Մեր Անկախութեան հռչա-  
կազրին մէջ երեք ուղերձ կը նշենք՝  
պատմական արդարութիւնը, հայ  
ժողովուրդին իղձերը եւ ԼՂ Ազգա-  
յին Խորհուրդի եւ Հայաստանի  
Գերագոյն Խորհուրդի ԼՂ-ի եւ  
Հայաստանի վերամիաւորման որո-  
շումը:

Այս մասին Հանրային ռատ-  
իոյի «Անվտանգային միջավայր»  
հաղորդմանը տուած հարցազրոյ-  
ցին ընթաքքին ըստ վարչապետ  
Նիկոլ Փաշինեան:

Նիկոլ Փաշինեան ընդգծեց.  
«Մենք այսօր Հռչակագրի հետ մեր  
յարաբերութիւնները իրօք պէտք է  
կարգաւորենք: Հարց՝ մեր պետա-  
կան քաղաքականութիւնը արդ-  
եօ՞ք պէտք է այդ ուղերձառվ առաջ-  
նորդուի, եւ արդեօ՞ք մեր պետա-  
կան քաղաքականութիւնները պէտք  
է յունեն ԼՂ Ազգային խորհրդի եւ  
Հայաստանի Գերագոյն խորհրդի  
Ղեռնային Ղարաբաղի եւ Հայա-  
տանի վերամիաւորման որոշման

վրայ: Սա քաղաքական ընտրութեան հարց է, եթէ այս՝ նշանակում է, որ մենք խաղաղութիւն երբեք չենք ունենայ: Աւելին, սա նշանակում է, որ մենք հիմա կ'ունենանք պատերազմ»:

Վարչապետին խօսքով՝ էթէ  
մենք բանակը կը հզօրացնենք եւ  
կ'երթանք ու կ'իրագործենք  
հոչակագրին դրոյթները, այդ կը  
նշանակէ, որ մեր հարեւանները  
դաշինք պիտի ձեւալորեն մեզ  
ոչնչացնելու համար. «որովհե-  
տեւ մենք հոչակած ենք, որ  
իրենց հետ առնուազն մենք թեմա  
ունինք»:

«իմ ասածը, այս խօսոյթի  
զարգացումը Հայաստանն ուժե-  
ղացնելո՞ւ է, թէ՞ թուլացնելու է.  
միանշանակ ուժեղացնելու է: Եթէ  
այս խօսոյթը ընտրենք որպէս եր-  
կարաժամկէտ ուազմավարութիւն,  
մենք զինք ձեռք բերելիս էլ ինդիր  
չենք ունենայ», ընդգծեց վարչա-  
պէտը:

# Փոածութեան Չարաշահումներու Երկու Գործով 7 Անձ Զերբարկալուած Է

Քննչական կոմիտէն (ՔԿ) հա-  
ղորդեց, որ Տնտեսութեան Նախա-  
րարութեան եւ շարք մը անձերու  
ընակարաններուն մէջ կատարուած  
խուզարկութիւններու հիման վրայ  
ձերբակալուած են 7 անձիք, որոնց  
մէջ փախնախարար եւ Ազգային  
Ժողովի նախագահ Ալան  
Սիմոնեանի եղբար կինը::

Նախաքննութեամբ պարզուածէ, մասնաւորապէս, որ «Տնտեսութեան նախարարութեան պաշտօնատար անձինք «Հանրային ներդրութային ծրագրերի բանկի ստեղծման» ծառայութեան ձեռքբերման մրցոյթի ընթացքում մրցոյթի մասնակից N բաժնետիրական ընկերութեան տնօրինի եւ աշխատակիցների դրդմամբ եւ օժանդակութեամբ, մրցոյթին այդ ընկերութեան յաղթանակն ապահովելու համար, խախտելով «գնումների մասին» ՀՀ օրէնքի եւ ՀՀ կառավարութեան 2017 թուականի մայիսի 4-ի թիւ N 526-Ն որոշման պահանջները, մրցոյթի միւս մասնակից հիմնադրամի համար ստեղծել են մրցոյթին վերջինիս մասնակցութիւնն իբր անհնար դարձնող պայմաններ, նրան ապօրինաբար դիտել որպէս մրցոյթի պայմաններին չհամապատասխանող ու փաստացի հեռացրել մրցոյթից»: «Դրա արդիւնքում մրցոյթի պայմաններին չհամապատասխանող ու փաստացի հեռացրել աւելի քան 392 մլն ՀՀ



**ՏԱՄԵՍՈՒԹԵԱՆ ՎԻՇՆ ԱՋԽԱՐԱՐ  
ԱՆԻ ԷՎԱԳԻՆԵԱՆ**

Դարձ մայրական  
դրամ գնային առաջարկ ներկա-  
յացրած ընկերութիւնը», ըստուած է  
հաղորդագրութեան մէջ:

թրաւապահներն ծատեսութեան նախարարութեան իր աշխատասենեակէն տարած են նախօրէին աշխատանքէն ազատուած փոխնախարար Անի իսպիրեանը: Քե խօսնակը ժամեր անց հաստատեց, որ կան քանի մը ձերբակալուածներ՝ առանց անուններ յստակացնելու:

Աւելի ուշ յայտնի դարձաւ,  
որ ձերբակալուածներուն մէջ է  
Աւեն Սիմոնեանի եղբօր կինը՝  
Անի Գէորգեանը: բաշահումներու  
գործով:

# Դատարանը Արմեն Չարչեանը Դատապարտեց 3 Տարի 7 Ամիս Պայմանական Բանտարկութեան

Դատարանը «իզմիրլեան» բժկական կեղրոնի տնօրէն, Ազգային ժողովի «Հայաստան» խմբակցութեան նախկին պատգամաւոր Արմէն Զարչեանը դատապարտեց Յ տարի 7 ամիս պայմանական բանտարկութեան: Պատիճը պայմանականորէն չէ կիրառուած, սահմանուած է փորձաշրջան:

**Յիշեցնենք, որ Արմէն Զարչեանին մեղադրանք առաջադրուած էր այն բանին համար, որ հանդիսանալով բժշկական կեդրոնի ղեկավար, այդ բժշկական հաստատութեան աշխատակիցներուն՝ իրմէն ծառայողական կախուածութեան մէջ գտնուելու հանգամանքը օգտագործելով անոնց պարտադրած է մասնակցի Ազգային ժողովի արտահերթ ընտրութիւններուն, իր ներկայացուցած դաշինքի օգտին քուէարկել եւ ընտրութիւններուն մասնակցող որոշ կուսակցութեան օգտին չքուէարկելու դէպքի առթիւնը թելեկրամեան ալիքով մը հրապարակուած էր ձացնագրութիւն, համաձայն որուն՝ «Իգմիրլեան» բժշկական կեդրոնի տնօրին Արմէն Զարչեանը 2021 թուականին**

խորհրդաբանական ընտրութիւններէն առաջ, աշխատակիցներուն հետ հանդիպման ընթացքին յորդորած է, որ վերջիններս պարտագիր կարգով մասնակցին ընտրութիւններուն:

«Ընտրութիւններից յետոց վերցնելու եմ ցուցակները, ունեմ ձեր բոլորի հասցէնները, անուն ազգանունները եւ տեսնելու եմ՝ ով ա գնացել ընտրութեան եւ ով չի գնացել ընտրութեան։ Հաւատացէք ով չի գնացել ընտրութեան ես դիտարկելու եմ իմ խօսքը չկատարող, իմ խնդրանքը, իմ յորդորը, իմ պահանջը չկատարող։ Իսկ եթէ ուեւէ մէկը այստեղ նստածներից չի կատարել անօրէնի խնդրանքը, յորդորը, պահանջը, անօրէնը եւ անօրինութիւնը բացարձակ նոյն եւ շատ աւելի կոշտ վերաբերմունք է ունենալու իրենց նկատմամբ։ Այդպիսի արտայացութիւն կայ չէ»։

**Ատրապելանի Սահմանադրութեան Մէջ  
Կան Դրոյթներ, Որոնք Հայելային Պէտք է  
Փոփոխուին. Ալէն Սիմոնեան**

կեցիկ կեանք: Ես կարծում եմ, որ  
այս հարցերի պատասխանները այ-  
սօր միանշանակ չեն մեր հանրու-  
թեան մէջ եւ դրա հետեւանքով  
միանշանակ արտայատուած չեն  
նաեւ մեր օրէնտդրութեան մէջ: Զի  
կարող ՀՀ-ն լինել անձեւ բան:  
Հայկական լեռնաշխարհը, այս, իմ  
հայրենիքն է, իմ բնօրբանն է, բայց  
ես ունեմ պետութիւն, որը կոչւում  
է Հայաստանի Հանուասեաթութիւն»:

Հ Հայուստամի Համբավաստութիւն»։  
Լրագորի ակնարկին, թէ արդ-  
եօք Սահմանադրութեան փոփո-  
խութիւնը Ասրաբէցնանի՞ պահանջն  
է, Ալէն Սիմոնեան արձագանգեց.  
«Իմասէք ո, ոռ նման Հառեն բառձ-

«Իսացէք, որ սաման արցեր բարձ-  
րացւում են նաեւ Հայաստանի կող-  
մից: Ատրպէջճանի Սահմանադրու-  
թիւնում, Ատրպէջճանի օրէնսդրա-  
կան ակտերում նոյնպէս կան դրութ-  
ներ, որոնք հայելալին պէտք է  
փոփոխուեն: Եւ իւրաքանչիւր բա-  
նակցութիւն, որը հայկական կողմն  
իրականացնում է, արլում է հայելա-  
լին: Եթէ կայ ինչ-որ ակնարկ կամ  
առաջարկ իսպանութիւնն աւելի  
ամուր դարձնելու համար, դա վե-  
րաբերելի է թէ՛ Ատրպէջճանին, թէ՛  
Հայաստանի Հանրապետութեանը»:



# Երեւանի Սէց Պիտի Ցուցադրութ «Անահիտ Դիցուհիի» Կիսանդրին

Հայաստանի պատմութեան  
թանգարանին եւ Բրիտանական  
թանգարանին միջեւ ձեռք բեր-  
ուած պայմանառութեածութեան  
շնորհիւ 2024 թուականի Սեպտեմ-  
բերին առաջին անգամ ըլլալով  
Երեւանի մէջ պիտի ցուցադրուի  
Բրիտանական թանգարանին մէջ  
պահուող «Անահիտ դիցուհիի» կի-  
սանդրին. այս մասին կը տեղեկացն  
ՀՀ Զօրագութեան կոմիտէէն:



Անահիտ աստուածուհիի կի-  
սանդրին հելենիստական ժամա-  
նակաշրջանի արձանային մասունք  
է, որ յայտնաբերուած է պատմա-  
կան Փոքր Հայքի տարածքին մէջ՝  
Գայլ գետի վերին հոսանքի շրջա-  
նին մէջ գտնուող Սատաղ բնակա-  
վայրին մէջ։ Կը թուազուի մ.թ.ա.  
2-4-րդ դարերուն։ 1873 թուակա-  
նին յայտնաբերուելէ մէկ տարի  
անց այն ձեռք բերուած է Բրիտա-  
նական թանգարանին կողմէ եւ  
մինչ օրս կը պահուի Միացեալ  
Թագաւորութեան մայրաքաղաքին  
մէջ։

Այս կը պահուի «Յունական  
եւ Հռոմէական Հնութիւններ» վեր-  
տառութեամբ ցուցաբարահին մէջ  
որպէս յունական Աֆրոտիթ աստ-  
ուածուհիի կիսանդրին։ Արձանի  
ծագման շուրջ վէճը մինչ օրս կը  
շարունակուի, քանի որ որոշ մաս-  
նագէտներ կիսանդրին կը վերագ-

Զեզի Ըստը ԵԱ՝ Զեր Դղեակները Սարքեցէք,  
Զեր Փորերը Մեծուցէք, Իսկ Եթէ Թշնամին  
Յարձակի, Մեզի Կը Զանգէք՝ Կը Մտածենք.  
Ալէն Սիմոնեան

«Դաշնակցութեան անունը  
նոյնիսկ չենք էլ ուզում լսել, ոչ թէ  
ուզում ենք տալ: Վերջին 30 տար-  
ուայ ընթացքում առաջին անգամ  
է Հայաստանի Հանրապետութիւնը  
պետականութեան հրմքերը դնում: Օրհներգը վերցրել ենք իտալացի  
աղջկանից, էս միւսը՝ Սովետական  
Միութիւնից, սահմանը գծել են  
էսինչները, ասել են՝ դուք կը  
նստիք այստեղ, դուք կը գողանաք,  
բանակից ձեր երեխաներին կ'ազա-  
տէք, ձեր դղեակները կը սարքէք,  
փորներդ կը մեծացնէք, իսկ եթէ  
թշնամին յարձակուի, մեզ կը զան-  
գէք, կը մտածենք՝ եթէ մեր պետու-  
թեանը ձեռք կու տայ, ձեզ կը  
փրկենք, եթէ ձեռք չի տայ, նորից  
մանրադրամ կը դառնաք, ինչպէս

**ԱՆՈՒՆԸ ՓՈԽԵԼՈՎ ՄԵՐ ՊԱՏՄՈՒԹԵԱՆ  
ԲՈՎԱՆԴԱԿՈՒԹԻՒՆԸ ՊԻՍԻ ԶԳԻԽՈՒԻ.՝  
ԺԱՆՆԱ ԱՆԴՐԵԱՍԵԱՆ**

«Հայոց Պատմութիւն»-ը  
«Հայաստանի Պատմութիւն»  
կոչելով մեր պատմութեան մաս  
կազմող բովանդակութիւնը պիտի  
չփոխուի: Ազգային ժողովի նիստին  
այս մասին յաշտնեց ԿԳՄՄ  
նախարար Ժաննա Անդրէասեանը՝  
պատասխանելով «Քաղաքացիական  
Պայմանագիր» խմբակցութեան  
պատգամաւոր Սոնա Ղազարեանի  
հառողմին:

«ՄԵՆՔ ապրում ենք Հայստանի Հանրապետութիւնում, եւ ՀՀ դպրոցներում պէտք է անցնեն Հայստանի պատմութիւնը։ Անհեթեթ են այն դիտարկումները, թէ «Հայստանի Պատմութիւն» կոչելով առարկացից գուրս է մնալու այն բովանդակութիւնը, որը

## Ապրանքաշրջանառութիւնը ԵԱՏՄ Երկիրներու Հետ Աճած է 39 Տոկոսով



**Փաշինեան Ելոյթ կ'ունենայ ԵԱՏՄ Միջկառավարական Խորհուրդի  
նիստին ժամանակ**

**ԵԱՏՄ Երկիրներու հետ Հայաստանի Հանրապետութեան ապրանքագրջանառութիւնը՝ 2023 թուականին նախորդ տարուան համեմատ աճած է 39%-ով եւ կազմած է մոտ 7,8 մլրդիառ տոլար: ԵԱՏՄ Միջկառավարական Խորհուրդի նիստին ժամանակ ունեցած ելոյթին ընթացքին այս մասին ըստ է Հայաստանի վարչապետ Նիկոլ Փաշինեան:**

«Արտահանումն աճել է 40,8%-ով,  
ով, իսկ ներմուծումը՝ 37,5%-ով։  
Այս փուլում եԱՏՄ-ի առաջնա-  
հերթ խնդիրների շարքում պէտք է  
դիտարկել արդիւնաբերական հա-  
մագործակցութեան ամրապնդու-  
մը, նոր առեւտրային կապերի  
ստեղծումը, թուային ծառայու-  
թիւնների անդրսահմանային  
առեւտրի հաստատումը եւ տու-  
եալների փոխանակումը», յայտ-  
նած է Հասարամնի մառչափետու-

**Ամած է Հայաստանը կարչապետը:**  
**Զնայած այն հանգամանքին,**  
որ 2025 թուականին կը նախա-  
տեսուի սկսիլ կազի, քարիւղի եւ  
քարիւղամթերքներու ընդհանուր  
շուկաներուն պործունէութիւնը, այ-  
սօր ակնյայտ է, որ չկաց անդամ  
երկիրներու յատակ միասնական  
մօտեցում՝ ուժանիւթի միջոցնե-

բոլ ընդհանուր շուկայի կառուցման եւ զարգացման հեռանկարներու տեսանկիւննէն:

ԵԱԾՄ Միջկառավարական  
Խորհուրդի նիստին այս մասին  
ըսած է Հայաստանի վարչապետ  
Նիկոլ Փաշինեանը:

«Վստահ եմ, որ առանց բացառութեան ԵԱՏՄ անդամ ըոլոր պետութիւնների համար ուժանիւթի միջոցների ընդհանուր շոկայի ստեղծումը կու տայ մի շարք առանցքային առաւելլութիւններ։ Դա կը նպաստի տնտեսութիւնների կայուն զարգացմանը, բնակչութեան բարեկեցութեան բարձրացմանը, ինչպէս նաև ուժանիւթային անվտանգութեան ամրապնդմանը։ Դա հաշուի առնելով՝ կարծում ենք, որ մեր երկխօսութիւնը պէտք է ուղղուած լինի փոխզիջումային պայմանաւորուածութիւնների որոնմանը», և աջ է նկեռ Փա, ինեան։

սշած է Օրգոն Փաշլաման:  
Յիշեցնենք եԱՏՄ երկիրնե-  
րու կառավարութիւններու ղեկա-  
վարներու մասնակցութեամբ Ալ-  
մաթիի մէջ տեղի ունեցած է Եւ-  
րասիական Միջկառավարական  
Խորհուրդի (ԵՄԽ) նիստը, որուն  
կը նախագահ ՀՀ վարչապետ Նի-  
կոլ Փաշինեանը:

Պաքուն Հիսուսիք Վիճակի Մատնուած

## Ծարունակուած էջ 1-է՛Ր

Ժաշրջաններ, ուր նման մատակարարումը կարող է ապակայունացնել իրավիճակը, այդուհանդերձ 2011-2020 թուականներուն Ուժսաստան եղած է Ասրագեյցանի խոշորագոյն մատակարարը սպառագինութեան գծով: Թեև նոյն ժամանակաշրջանին Հայաստան եւս իր զինատեսակներու 90 տոկոսն աւելին ստացած է Ուժսաստանէն, սակայն գումարային առումով Ասրագեյցան զէնքի վրայ ծախսած է աւելի քան 5 միլիարտոլար: Ըստ վերոյիշեալ Հիմնարկին 2011–2020 թուականներուն Ասրագեյցան 8 անգամ աւելի սպառագինութիւն ստացած է, քան Հայաստանը: Իսկ թէ ինչո՞ւ այդպէս եղած է, պատճառը յստակ է: Հայաստանի նախկին իշխանութիւնները թաթախուած ըլլալով կորուպցիայի մէջ չեն կարողացած ապահովել անհրաժեշտ գումարները՝ Ասրագեյցանի հետ քայլ պահելու համար:

## Հայաստանին վաճառուող

զենքերու մասին բողոքող Պաքուն կը շարունակէ մինչեւ օրս զինատեսակներ ապահովել ոչ միայն Ռուսաստանէն, այլ եւ Իսրայէլէն, Պելազուսէն, Թուրքիայէն եւ այլ երկիրներէ: Այդուհանդերձ, մտահոգուած է, որ նախկին իր ունեցած առաւելութիւնը պիտի չկարողանայ երկար պահել եւ Հայաստան մօս է առնուազն պաշտպանական գետնի վրայ բարելաւելու իր ռազմական կառողութիւններո:

Պաքուի հիսրերից այս իրավիճակը հասած է այն աստիճանի, որ իշխանական լրատուամիջոցները կը խօսին Յայաստանի ու Ֆրանսայի կողմէ Ատրպէյճանի դեմ նախապատրաստուող յարձակումի նասին: Այս բոլորը ցոյց կուտան, որ Ալիեւ իրապէս նտահոգ է, որ ապագային պիտի չկարողանայ սանձարձակ վարուիլ ու աւելի երկար պէտք է մտածէ Յայաստանի դեմ որեւէ ռազմական գործողութիւն սկսելէ առաջ:

## Գ. ԽՈՏԱՆԵԱՆ «ՄԱՍԻՄ»

# Տեղի Ունեցածը Ոչ Սովորական Իշխանափոխութիւն էր

## Ծարունակուած էջ 2-էջ

աւելի մօտ չենք եղել մեր վերջնական յաղթանակին, քան այսօր»:

Գաղափարական մակարդա-  
կում Վ. Սարգսեան-Ռ. Քոչարեան-  
Մ. Սարգսեան եռեակի՝ հակամար-  
տութեան կարգաւորումը յետաձ-  
գելու եւ ստատուս-քուոյի պահպա-  
նութեան դիրքորոշման հիմքում  
ընկած էր գոյացած ժամանակը  
պետութեան ուժեղացմանն ուղղե-  
լու թէզը: Զիջումները համարելով

1998թ. Փետրուարին Հայաստանում տեղի ունեցածը ոչ սովորական իշխանափոխութիւն էր, ոչ էլ պարզունակ պալատական յեղաշրջում: Այն քաղաքականութեան վարժան մեթոտաբանութեան ռադղիկալ փոփոխութիւն էր, որի հիմքում դրւում էր փոքր պետութեան կողմից բազմաշերտ վարձունքի սկզբունքը: Այսինքն՝ Հարեւան երկրի հետ ունենալով արտաքին եւ ներքին բազմաթիւ շահառուներով հակամարտութիւն՝ Հայաստանը սկսեց իրաքանչիւրի հետ խօսել նրանց յարմար լեզուով եւ ուղերձ-ներով: Այդ վարքը, սակացն չափազանց վտանգաւոր էր, քանի որ մի կողմից հանրութեան մօտ միփական ակնկալիքներ էր ձեւաւորում եւ կտրում իրականութիւնից, միւս կողմից՝ միջազգային հանրութեան նախաձեռնութիւններին արտաքուստ համաձայնելով, բայց իրականութեան մէջ պայմանաւորուածութիւնները կատարելու հարցում նախանձախնդիր չլինելով, Հայաստանը անլուրջ գործընկերոջ համբաւ էր կերտում՝ նպաստելով անվտանգութեան մթնոլորտի խորացմանը եւ թշնամութեան բորբոքման նոր առիթներ ստեղծելու ուսիկերին: Հայաստանը, փաստացի, ներքաշւում էր բազմաշերտ միխաղի մէջ, որտեղ գործընթացների կառավարելիութիւնը տարի առ տարի դուրս էր գալու իր վերահսկողութիւնից՝ ստեղծելով խնդիրներ, որոնք ակներեւաբար դուրս էին հայկական պետութեան սահմանափակ ռեսուրսների միջոցով լուծելու հնարաւորութիւնից:

Եթէ Տէղ-Պետրոսեանը հակա-  
մարտութեան կարգաւորման անհ-  
րաժեշտութեան հիմքում զնում էր  
տարածաշրջանային հարորդակցու-  
թիւնների բացման արդիւնքում  
տնտեսական հնարաւորութիւննե-  
րից օպոտելու անհրաժեշտութիւնը,  
ապա Ռոբերտ Գոչարեանը պետու-  
թեան տնտեսական դժուարութիւն-  
ների 90%-ը կապում էր կառավար-  
ման վարչարարութեան բարեկա-  
ման եւ հարկային քաղաքականու-  
թեան հետ։ Նա հաւատացնում էր,  
որ նաւթի գործօնը աշխարհաքա-  
ղաքական վտանգներ կարող էր  
առաջ բերել հենց Ասրպէջճանի  
համար։ Վերջինիս կոռումպացուած  
կառավարման համակարգի պարա-  
գայում այնքան էլ միանշանակ չէր,  
որ ժամանակն աշխատում էր Ասր-  
պէջճանի օպտին։ ԼՂ ՊԲ հրամանա-  
տար, Եռեակին սատարող Սամուէլ  
Բաբեյեանն էլ գտնում էր, որ  
առանց ԼՂ կարգավիճակի հարցի  
լուծման, օկուպացուած տարածք-  
ների վերադարձի հարցը չէր էլ  
կարող քննարկուել։ Քելքաջարի եւ  
Լաշինի վերադարձը նա բացառում  
էր անգամ անկախութեան պարա-  
գայում։ 1-2 շրջան կորցնելուց  
յետոյ Ասրպէջճանը հակուած էր  
ինեւու Թիֆլումնեոի բնաւ։

Աստառու-քուոյի պահպանման  
կողմնակիցները պնդում էին, որ  
խաղաղ տարիները կարելի էր օգ-  
տագործել տնտեսութիւնն ուժե-  
ղացնելու համար։ Տնտեսութեան,  
ներքին կարգ ու կանոնի վերա-  
կանգնմանն ուղղուած քայլերում  
ստառու-քուոյի կողմնակիցները  
դրական տեղաշարժեր էին տես-  
նում՝ դրանք դիտելով իբրև Ասր-  
պէջանի հետ ուժային հաւասա-  
րակշութեան խախտումը կանխող  
գործօն։ Կարելի է ասել, որ բանա-

Էլ խստավանեց, որ հակամարտութեան կարգաւորման հրամայականը յատկապէս զգացուեց 1996թ Նոյեմբերին Լիսաբոնում կայացած ԵԱՀԿ գագաթնաժողովից յետոյ երբ միջազգային հանրութեան կարծիքը սկսեց էականօրէն շեղուեցուած Ատրպէցանի: Հաս նրա Հայաստանի եւ Ատրպէցանի միջնամաս ու ուստանձնած դերակատարութեամբ: Տէր-ՊետրոսեանլեԱՀԿ-ի «Լիսաբոնեան» գագաթնաժողովում ԱՄՆ-ի դիրքորոշման յանկարծակի փոփոխութիւնը յօդուած Ատրպէցանի բացարում էր ԱՄՆ Թէքսաս նահանգի նաւթացին լուբեի ազգեցութեամբ: Ազեւակնյայտ էր դառնում, որ երկարաժամկէտ խաղում Ատրպէցանլսկում էր օգտուել ու շահել իրավիճակներից, իսկ հայկական կողմը յաւագոյն դէպքում հետապնդուետնապահի կարգավիճակում էր յայտնուելու: Թէրեւս սա էր նաև Տէր-Պետրոսեանի անվատահութեան պատճառը, որ Հայաստանի որեւիցէ տեսակի դիւանագիտութիւնլկարող էր փոխել միւս երկրների դիրքորոշումը տարածքային ամբողջականութեան սկզբունքի եղաւուած տարրածքների վերադիրքի հարցում: Նա չէր պատկերացնում անգամ Հայաստանի բարեկամ երկրների դիրքորոշման փոփոխութիւնը, որոնք հիմնուած էին իրենց՝ այդ երկրների ազգային-պետական շահերի վրայ: Իսկ ուսուրաների ու աշխարհագրական դիրքի հանգամանքները նկատվունենալով՝ աշխարհաքաղաքականութեան մեծ շախմատում Հայաստանը որեւէ կերպ չէր կարող աշխարհի ուժային կեղրունների համար հետաքրքրութեան առումով մրցել Ատրպէցանի հետ՝ չհաշուած նոյնիսկ թուրքիայի գործօնը: Հարցը ռազմավարական մտածողութիւնն էր՝ ընդդէմ սիտուատիւ կարծատեսութեան, կազինոյին բնորոշ բլեֆը՝ հաշուարկուածքաղաքականութեան եւ վերջապէս վաղուանից բացի, վաղը չէ միւս օրուայ մասին մտածելու կարողութիւնը՝ ընդդէմ պատեհութեան շահի

քուոյի քաղաքականութեան ճար-  
տարապետ Վարդան Օսկանեանը  
նշում է, որ խնդրոց առարկայ  
նիստը ճակատագրական էր ոչ միայն  
իր համար, այլև երկրի: Հատ նրա՝  
այդ նիստի ժամանակ վճռուեց  
երկրի զարգացման ուղղու ընտրու-  
թեան հարցը: 1998թ. Փետրուարի  
3-ին հրապարակած իր հրաժարա-  
կանի յայտարարութիւնում՝ Տէր-  
Պետրոսեանը նոյնպէս իրավիճակը  
գնահատում էր երկրի զարգացման  
ուղեծրի փոփոխութեան համատեքս-  
տում: «Խնդիրը շատ աւելի խորն  
է եւ կապուած պետականութեան  
հիմնադրոյթների, խաղաղութեան  
ու պատերազմի այլընտրանքի հետ»:

1998թ. մեծ բանավէճը իշխանութեան երկու թեւերի միջեւ յանգեց նախագահ Լեւոն Տէր-Պետրոսեանի եւ նրա թիմի հեռացմանը իշխանութիւնից, իսկ երկրորդ բեւուր՝ վարչապետ Ռոբերտ Քոչարեանի, Պ. Նախարար Վազգէն Սարգսեանի եւ ԱԱ ու ՆԳ նախարար Մերժ Սարգսեանի գլխաւորութեամբ, որը վացելում էր ԼՂ իշխանութիւնների լիազատար եւ հայաստանեան քաղաքական ընդդիմութեան՝ լուս կամ սքողուած աջակցութիւնը, ստանձնեց երկրի քաղաքական իշխանութիւնը։ Այս բեւեռը գլխաւորեց Հայաստանի՝ որպէս պետութեան (իշխանութիւն, ընդդիմութիւն եւ հանրութիւն՝ «կոնսենսուս-1») հաւաքական ընտրանքը՝ խափանել հակամարտութեան կարգաւորման առկայ ծրագիրը եւ կառչել ստատուս-քուոյի պահպանման քաղաքականութիւնից։ Գործընթացում հանրութիւնը պասիւ կամ օտարացած կարգավիճակում էր, ինչը կարելի է բացատրել տարբեր գործօններով, այդ թւում՝ հակամարտութեան լուծման մանրամասներին անտեղեակութեամբ, Արցախեան առաջին պատերազմի թողած ծանր բեռով, սոցիալական արդարութեան դեֆիցիտով, հակաքարողութեամբ եւ այլն։ Փաստէ, սակայն, որ հասարակութիւնը բացարձակ անտարբերութեամբ ընդունեց նախագահի հրաժարականը՝ միաժամանակ նախագահական արտահերթ ընտրութիւններում ԼՂ հարցի վերաբերեալ քաղաքական բանավէճի ո՞չ պահանջարկ ձեւաւորելով, ո՞չ առաջարկ ստանալով։

Φευρτιώρ  
24

Հովանափրութեամբ՝  
Ս. Դ. ՀՆՉԱԿԵԱՆ ԿՈԽԱԿՑՈՒԹԵԱՆ ԿԵԴՐՈՆԱԿԱՆ ՎԱՐՉՈՒԹԵԱՆ

Կազմակերպութեամբ՝  
Ս. Գ. Հ. Կ. ԱՐԵԽԱՄՏԵԱՆ ԱՄԵՐԻԿԱՅԻ ՎԱՐԻՉ ՄԱՐՄԻՆ

# ՄԵԾԱՐԱՆՔԻ ՀԱՇԹԻՍՈՒԹԻՒՆ

Տեղի կ'ունենայ՝  
**Շաբաթ 24 Փետրվար, 2024-ին**

Երեկոյեան ժամը 7:30-ին



Ժողովրդային եւ հայրենասիրական  
եղանակը կու մասնակիցն

ԴԱՒԻԹ ՍԱՄՈՒԷԼԵԱՆ

.....18-19. G.I.-Q.I.F. I-1.....18-19.....

Փաստաթուսայի Հ.Վ.Բ.Յ. Վաղրիսէս սերմ  
1060 North Allen Avenue  
Pasadena, CA 91104

Մուտքի Նույն՝ 100 Տոլար

ԴՐՈՒՅԹ ՀԱՄԱՐ ՀԵՇԱԶԱՅՆԵԼ  
Կարինելին 626•755•4773

# massis Weekly

Volume 44, No. 5

Saturday, February 10, 2024

## PM Pashinyan on Tools to Ensure Security: Powerful Army, Foreign Relations and Legitimacy



YEREVAN (Armradio) — Ensuring the security of the country and the state is the daily work of any government and head of government, Prime Minister Nikol Pashinyan said in an interview with Public Radio of Armenia.

He said nowadays the issue is practically urgent for many countries due to the international situation, the Prime Minister said, noting that the first tool for ensuring security is the strengthening of the army.

"It's necessary to reform and strengthen the army, have a combat-ready army capable of solving problems. The second tool for ensuring security is foreign relations. I think there is nothing new in these two statements. I consider it important to add legitimacy to these two factors,

because both in foreign relations and in the context of army-building it is very important to have legitimate goals, legitimate from international viewpoint. Not only and not so much from an internal point of view, but from an international point of view," the Prime Minister noted.

"If there is a dissonance between the internal and external perceptions, this is where the security threat is generated. In order to address the security threat, that gap must be closed," Pashinyan added.

"I see legitimacy within the internationally recognized borders of the Republic of Armenia. It is the legitimate right of every country to have a strong and capable army, but this issue

Continued on page 4

## Tehran Will Not Tolerate Any Geopolitical Changes in This Region

YEREVAN -- Iran is interested in seeing Armenia strengthen its position in the region and ready to provide "any assistance" for that purpose, the Iranian ambassador in Yerevan Mehdi Sobhani said on Tuesday.

Mehdi Sobhani also reaffirmed Tehran's support for the Armenian government's position on transport links with Azerbaijan.

"The common border between Armenia and Iran has been the safest and has served as a guarantee for expanding ties and contacts between the two sides, as well as ensuring the well-being of both peoples. Tehran has demonstrated through its actions that it will not tolerate any geopolitical changes in this region", Sobhani stated during the meetings.

"Today, Iran pursues the most independent domestic and foreign policy, and without Tehran, not a single equation in the region can be resolved. Our country is part of the solution to the crises and problems of the region. Despite the pressure and conspiracies against Iran over the past 45 years, our country has made significant progress



and, despite the sanctions imposed on us, has achieved remarkable advancements in all areas," Sobhani emphasized.

Yerevan proposed late last year a "Crossroads of Peace" project as a blueprint for opening the Armenian-Azerbaijani border to travel and commerce. The project says that Armenia and Azerbaijan should have full control of transport infrastructure inside each other's territory. Iran's Foreign Min-

Continued on page 3

## Armenia Diversifying Arms Suppliers from France and India



YEREVAN—Armenia is moving away from its heavy dependence on Russian weapons and other military equipment, according to Defense Minister Suren Papikyan. The country has seen significant progress and success in efforts to diversify its defense ties, naming France and India primary partners.

In a weekend interview with Armenian Public Television, Papikyan said the Armenian government decided to diversify the country's arms suppliers after Moscow failed to defend its South Caucasus ally against Azerbaijani military attacks in September 2022.

"We have made serious progress in this direction," he said. "This process is irreversible, in the positive sense of the word. Current processes and contracts will significantly change

the quality of our army's weapons in the future."

"In this process, we have also acquired new partners," Papikyan said, singling out India and France.

The minister noted, the acquisition of weapons also presupposes certain training, in particular knowledge of languages and adaptation.

"Our army is going through this phase, difficult but important," the minister said.

Papikyan also noted that he intends to introduce military uniforms in the armed forces according to NATO standards. He added that a competition to develop such a military uniform was announced back in 2022. The minister

Continued on page 4

## Senators Markey and Cassidy Introduce Bipartisan Senate Resolution Seeking Information on Azerbaijan's Human Rights Violations

WASHINGTON, D.C.—Following Representative Adam Schiff's (D-Calif.) House Resolution that was introduced in November, Senators Edward J. Markey (D-Mass.) and Bill Cassidy (R-La.) introduced a bipartisan resolution in the Senate on Thursday February 1, to require that the Secretary of State provide a report on Azerbaijan's human rights practices, including concerning allegations of human rights violations committed against ethnic Armenians, such as unlawful killings, torture, restrictions on freedom of movement, the illegal detention of political prisoners, and ethnic cleansing.

Since Azerbaijan's large-scale military offensive on September 19, 2023, against the territory of Nagorno-Karabakh, more than 100,000 ethnic Armenians have fled to Armenia in fear of further persecution. Before the attack, Azerbaijani forces blockaded the Lachin Corridor, the sole road connecting Nagorno-Karabakh to Armenia and the outside world, to prevent



imports of essential goods, humanitarian convoys, and all passages of food, fuel, and medicine from the Red Cross to the ethnic Armenians that lived in the territory.

"The Administration's continuing support for the Aliyev regime, which regularly commits atrocities and human rights violations, simply isn't in line with our values as Americans. Given Azerbaijan's egregious military action against Artsakh on September 19, it is imperative that President Biden

Continued on page 4

## Armenia Formally Joins International Criminal Court

YEREVAN — Armenia formally joined the International Criminal Court (ICC) on Thursday four months after its parliament ratified the court's founding.

"ICC Rome Statute officially entered into force for Armenia on February 1," Armenia's official representative for international legal matters, Yeghishe Kirakosyan told AFP.

"Joining the ICC gives Armenia serious tools to prevent war crimes and crimes against humanity on its territory," Kirakosyan said.

Armenia's Constitutional Court gave the green light for the ratification last March. The Armenian government pushed the treaty, also known as the Rome Statute, through the National Assembly on October 3.

On 17 March 2023, the International Criminal Court (ICC) issued an arrest warrant for Vladimir Putin, the President of Russia, after an investigation of war crimes, crimes against humanity and genocide in Ukraine. The ICC arrest warrant for Putin accuses the Russian leader of unlawfully deporting thousands of Ukrainian children, a war crime. This has been denied by the Russian government. Coun-



tries that are signatories to the Rome Statute would have to enforce the arrest warrant once Putin travels into their territory. Earlier the Russian Foreign Ministry described it as an 'unfriendly step' and asked for explanations.

Armenian government officials have numerously said that ratifying the Rome Statute has nothing to do with Russia and is aimed at holding Azerbaijan to account for its aggression against Armenia.

## Over 2.3 Million Foreign Tourists Visited Armenia in 2023, an Increase of 39.1%

YEREVAN — The number of foreign tourists visiting Armenia in 2023 surged by almost 40% from the previous year to 2,316,666 people, the National Statistical Committee said.

Some 1,015,895 were women and 1,300,771 were men. Also, some 1,138,838 were travelers aged 36-63 years old, while the least number of tourists were aged 16-17 years old (30,671 people).

Most tourists were from Russia (1,139,853 people or 49.2% of the total, up 44.2% from 2022), Georgia (253,759 people or 11%, up 45%) and Iran (150,766 people or 6.5%, up 29.5%).

Besides, there were tourists from the USA (58,611 people), India (34,687), Germany (27,778), France

(27,680), Ukraine (26,521), China (19,884), Philippines (19,477), Belarus (17,505), Italy (14,072), the Netherlands (13,192), Turkey (12,359) and Great Britain (12,227).

In the reporting period, 13 citizens of Azerbaijan visited Armenia. There were also tourists from Angola, Timor-Leste, Barbados, Gambia, Micronesia, Chad, Samoa, St. Vincent and the Grenadines, Togo and Tonga (one from each country); Gabon, Eritrea, Lesotho and Malawi (2 from each country); Burundi, Marshall Islands, Namibia, Niger and Sierra Leone (3 from each country).

According to the National Statistical Committee, 1,611,476 people travelled outside Armenia as tourists in 2023, compared to 1,138,539 for 2022.

## Two Killed, Others Injured After Explosion Destroys Houses in Armenian Capital

YEREVAN — An explosion in Yerevan's Erebuni district has left at least two people dead and two injured.

The explosion and the subsequent collapse that occurred Monday morning at 34 Nor Aresh Street in Yerevan, resulted in the death of A man and his wife, rescuers pulled out an 86-year-old woman and a 30-year-old man from under the ruins and rushed them to a hospital.

"Police received the 911 call on an explosion at 11:36. The rescuers dispatched to the scene took out Hrant Sargsyan (born in 1994) and Roza



Nazaryan (born in 1938) from the rubble, and they were immediately hospitalized.

The search and rescue operations continued, and at 16:05 the bodies of Gayane Yeghoyan and Hayk Soghomonyan were taken out of the rubble. Multiple search and

## Baku, Yerevan Hold Fresh Talks On Border Delimitation



YEREVAN — Senior Armenian and Azerbaijani officials held on Wednesday another round of direct negotiations on the delimitation of the Armenian-Azerbaijani border, a key hurdle to a comprehensive peace deal between the two nations.

The sixth joint session of Armenian and Azerbaijani government commissions on border demarcation and delimitation took place at a relatively peaceful section of the heavily militarized frontier. It was co-chaired by Deputy Prime Minister Mher Grigoryan and his Azerbaijani counterpart Shahin Mustfayev.

The two sides issued very short and identical statements that shed no light on the agenda of the talks or give other details. Nor did they report any agreements.

Speaking in Yerevan earlier in the day, parliament speaker Alen Simonyan said that the Armenian side hopes the fresh talks will bring more clarity to the delimitation issue. He indicated that

Baku and Yerevan continue to disagree on a concrete mechanism for delineating the border.

"We can show, with a deviation of meters, where the border of Armenia and Azerbaijan passes," Simonyan told reporters. "Not just show some imaginary maps but maps with legal basis under them."

Armenia insists on using the most recent Soviet military maps drawn in the 1970s. Azerbaijani President Ilham Aliyev reiterated Baku's rejection of the idea in early January, saying that it favors the Armenian side.

Aliyev and other Azerbaijani officials have said that an Armenian-Azerbaijani peace treaty should be signed before the delimitation and demarcation of the border. Yerevan insists, however, that the treaty must spell out legally binding principles of the delimitation process. Armenian analysts and opposition figures believe that Aliyev wants to leave the door open to Azerbaijani territorial claims to Armenia.

## Armenia's Prosecutor General Demands Seizure of \$2.5 Million of Illegally Acquired Funds from Former Culture Minister

YEREVAN — Armenia's Prosecutor General Office (PGO) wants to confiscate one billion drams (US\$2.482M) from former Minister of Culture Hasmik Poghosyan, claiming she purchased several properties with illegally acquired funds, Hetq.am reports.

Poghosyan served as culture minister from 2006 to 2016.

The PGO has sent the case to the country's Anti-Corruption Court for adjudication.

Hetq, in 2015, revealed that Poghosyan and then Armenian Ambassador to Israel Armen Smbatyan, forged documents to acquire a two-story downtown Yerevan building colloquially known as AOKS. (AOKS is the Russian acronym for the Armenian Society for Friendship and Cultural Relations with Foreign Countries – ASRFC.)

The building and land were then



sold to an offshore company, owned by Poghosyan's daughter-in-law, for \$550,000.

In 2020, Armenia's Investigative Committee issued an arrest warrant for Poghosyan, charging her with abuse of power and money laundering. She fled Armenia for an unknown destination.

statement reads.

According to the source, two combat units are on duty at the scene.

Criminal proceedings have been instituted. The cause of the explosion and other circumstances are being investigated.

## Armenia Presents Crossroads of Peace Project at Global Gateway Forum in Brussels



BRUSSELS—Armenia has presented its Crossroads of Peace project at the Global Gateway Investors Forum in Brussels.

The project was presented by Deputy Minister of Territorial Administration and Infrastructures Armen Simonyan at the forum's South Caucasus and Turkey: the strong connectivity link between Central Asia and Europe panel discussion.

Simonyan highlighted that the main principle of Crossroads of Peace is that all infrastructures will function under the sovereignty and jurisdiction of the countries through which they pass.

"The latest geopolitical developments proved that the diversification of transport routes is a vital necessity for the continuity of supplying goods to regional markets," the Armenian official said.

He added that Armenia estimates the project to ensure 4,7 million tons of cargo and 300,000 passenger transportation through regional countries during the first year of operation of Crossroads of Peace. By 2050 the volume of goods transported through regional countries by Armenian railway infrastructures will reach 10 million tons.

Simonyan then held meetings with his counterparts from various countries.

The Investors Forum takes forward the conclusions of the EU-commissioned Study on Sustainable Transport Corridors between the EU and Central Asia, and aims to translate the political commitments of the EU and the five countries in Central Asia to enhance and reinforce connectivity into tangible operational deliverables.

The Forum contributes to the

long-term objective of making the Trans-Caspian Transport Corridor a multimodal, modern, competitive, sustainable, predictable, smart and fast route linking Europe and Central Asia in 15 days or less. For this, the Forum aims to:

send a strong and concrete signal to the five Central Asian countries of the EU's political and operational commitment to strengthen connectivity with the region through the Global Gateway initiative

kick-start the process for implementing and coordinating investments along the Trans-Caspian Transport Corridor by following up on specific actions identified in the Study, notably by mobilising investors on projects, with concrete and realistic timelines and financial commitments

commit key stakeholders for continued participation in the Forum as the main platform for implementing the projects identified in the Study

The event brings together high-level representatives from Central Asian countries, EU Member States, partner countries along the Trans-Caspian Transport Corridor, EU Institutions, international and bilateral financial institutions, as well as representatives of the private sector and members of civil society.

The Crossroads of Peace project is designed to establish connections between the Persian Gulf, the Gulf of Oman, the Black Sea, the Caspian Sea and the Mediterranean Sea via a consolidated, regional railway network and via the North-South and East-West roads.

The Crossroads of Peace project is about creating new infrastructures or improving the scope and quality of the existing ones.

## Tehran Will Not Tolerate

**Continued from page 1**

ister Hossein Amir-Abdollahian praised it during a December visit to the Armenian capital.

"We welcome and support the Crossroads of Peace project presented by Mr. Pashinyan," Sobhani told Armenian journalists and analysts. "That project is about maintaining peace and stability in the region and respecting the territorial integrity and sovereignty of regional countries. We consider Armenia's position logical and consis-

tent with international norms."

"We welcome the unblocking of roads but only if that happens on the basis of the interests and sovereignty of the regional countries," the envoy said in comments cited by the Armenpress news agency. "We support the strengthening of Armenia and the establishment of peace and stability. Only a balance of forces in our region will contribute to all that. We are ready to provide any assistance that Armenia will need for further development."

## Goddess Anahit Statue to Be Displayed in Yerevan for First Time

YEREVAN — The head of the statue of Goddess Anahit kept in the British Museum will be exhibited in Yerevan for the first time in September 2024 thanks to an agreement reached between the Museum of the History of Armenia and the British Museum

The worship of the Goddess Anahit in the Armenian Highlands began from time immemorial and was closely related to the worship of motherhood.

The main temple of Anahit was located in Yeriza town in Upper Armenia. The temple was looted in 34 B.C. during the invasion of the Roman general Mark Antony. His soldiers broke the huge golden statue of Anahit and took it to Rome.

Rumors say the first soldier who attacked the statue of Anahit went blind, then went mad and died.



The relics kept in the British Museum were found at the end of the 19th century in Yerznka by a peasant during farming. The relics of the statue were moved to England under unclear circumstances, and the copy is kept in the Museum of the History of Armenia.

## Exhibition of Unique Collection of Yerevan History Museum Opens in Ningbo, China



YEREVAN—An exhibition titled "Noah's Land" has opened in Ningbo, China. The project was implemented within the framework of the cooperation agreement signed between Yerevan History Museum, "Armenian-Chinese Partnership Center" NGO and Ningbo City of the People's Republic of China.



The exhibition features 94 unique exhibits from the museum's collection: traditional costumes-Taraz, carpets, silver jewelry, embroidery, tableware dating back to the 18th-20th centuries.

Sobhani indicated Iran's opposition to the Azerbaijani demands for the so-called "Zangezur corridor" backed by Turkey. The Islamic Republic will

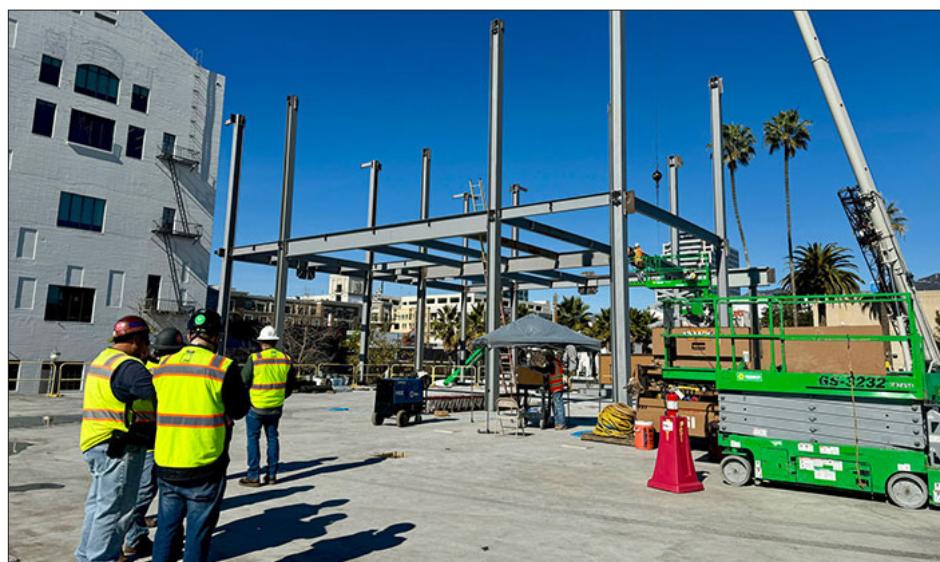
The opening of the exhibition was attended by officials of the Ningbo municipality, director of the Ningbo Museum Qian Lu, representative of the RA Embassy in China Koryun Ghazaryan, employees of the Yerevan History Museum, and chairman of the Armenian Chinese Partnership Center

Armen Mkhitaryan.

The exhibition will last until May 5, becoming an important example in the chain of Armenian-Chinese cultural cooperation.

not tolerate any "geopolitical changes" in the South Caucasus, he said, echoing statements regularly made by Iranian leaders.

## Armenian American Museum Elevates First Structural Steel Beams



GLENDALE – The Armenian American Museum and Cultural Center of California celebrated an exciting milestone with the installation of the first structural steel beams at the construction site of the highly anticipated cultural and educational center.

"We are thrilled to witness the structure of the museum rising and taking shape," stated Executive Vice Chairman Zaven Kazazian. "We are grateful for our community's unwavering support to build a landmark center that will advance education, preservation, and enrichment for future generations."

The one-of-a-kind institution is currently under construction in the museum campus at Glendale Central Park. The first phase of construction featuring the museum parking garage and building foundation has been completed. The second phase of construc-

tion featuring the two-level 50,820 square foot museum building superstructure is currently underway.

PNG Builders, the General Contractor for the museum project, contracted with Muhlhauser Steel as the structural steel subcontractor following a competitive bidding process. Muhlhauser Steel is based in Southern California and brings more than four decades of experience with commercial, industrial, educational, and entertainment facility projects.

The mission of the museum is to promote understanding and appreciation of America's ethnic and cultural diversity by sharing the Armenian American experience. The museum will offer a wide range of public programming through the Permanent Exhibition, Temporary Exhibitions, Auditorium, Learning Center, Demonstration Kitchen, Archives Center, and more.

## PM Pashinyan on Tools to Ensure Security

**Continued from page 1**

needs further discussion, because if you have a strong and capable army to achieve legitimate goals, no one can say why you are strengthening your army. Problems may arise if you set a goal whose legitimacy can be questioned internationally," said Nikol Pashinyan.

"We need to strengthen our army, make it combat-ready in order to protect the territorial integrity, sovereignty and independence of our country, and no one can tell us "Why are you doing this?" In case we declare we are

strengthen the army in order to restore historical justice, a very simple question arises: "Why should others allow that army to grow stronger to solve a question of historical justice?" It is not reasonable to allow that army to become strong and have to deal with that strengthened army," said the Prime Minister.

"I say that we should not send such messages to the world, but I also do not want this conversation to be between us and the world, I want this conversation to be between us and us," the Prime Minister stated.

## Senators Markey and Cassidy Introduce

**Continued from page 1**

and Secretary Blinken reconsider our aid policies," said Rep Schiff. "This resolution aims to gather information on human rights abuses and war crimes being committed by Azerbaijan and to halt future aid. As a country that champions human rights, we must ensure our foreign aid reflects our commitment to core values and does not contribute to further violence against the Armenian people in Artsakh. This resolution is a step towards aligning our international aid with the ethical standards and interests of the United States."

"The need to hold Azerbaijan's government accountable and forge a

peaceful path forward is long overdue," said Senator Markey. "Military action has never been the solution to peace and stability in Nagorno-Karabakh. This resolution puts pressure on Azerbaijan's government to uphold human rights and stop committing crimes against ethnic Armenians in the region. We must protect the will, the rights, and the bedrock freedoms of the people of Nagorno-Karabakh."

"Azerbaijan has already been bulldozing holy sites and starving Armenian communities. This is the type of country the Biden administration wants supplying LNG to Europe instead of Louisiana natural gas?" said Dr. Cassidy.

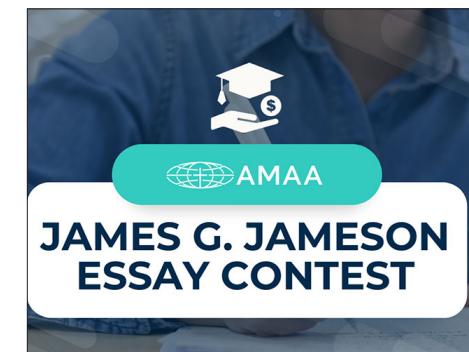
## AMAA James G. Jameson Essay Contest Open to High School and College Students

PARAMUS, NJ – The James G. Jameson Essay Contest, sponsored by the Armenian Missionary Association of America (AMAA), runs every academic year and is financed from the income of a special fund established by Mr. and Mrs. James G. Jameson of Brookline, MA.

All Armenian and part-Armenian students attending schools in North America are eligible. Only unpublished essays are accepted which are written in English and have a length of 1,000 to 2,000 words.

The topics of the Contest are required to touch upon some aspect of Armenian heritage and experience, such as religion, history, culture, literature, language, art, architecture, geography and economics.

Essays are judged based on merit in such criteria as content, style, logic and reasoning, coherence and usage.



Awards for the Contest are made in two categories: College/University contestants, and High School contestants.

The deadline for entries is May 1, 2024.

Entries and/or inquiries should be directed to: James G. Jameson Essay Contest, c/o of The Armenian Missionary Association of America, 31 West Century Road, Paramus, NJ 07652 or e-mailed to lucy@amaa.org.

## Armenia Diversifying Arms Suppliers

**Continued from page 1**

emphasized that at this stage we are talking about field uniforms.

Since September 2022, Armenia has reportedly signed a number of defense contracts with India worth at least \$400 million. The Armenian military is due to receive Indian artillery systems, anti-tank rockets and anti-drone equipment.

In October 2023, Armenia also signed two arms deals with France. One of them entitles it to buying three sophisticated radar systems from the French defense group Thales. Papikyan and his French counterpart Sébastien Lecornu also signed in Paris a "letter of intent" on the future delivery of French

short-range surface-to-air missiles.

Yerevan had earlier signed with Moscow contracts for the delivery of Russian weapons worth \$400 million, according to Armenian officials. The latter repeatedly complained last year that the Armenian side has still not received any of those weapons. Two senior Armenian lawmakers said last month that Russia has shipped the first batch of that military hardware.

Papikyan also noted that he intends to introduce military uniforms in the armed forces according to NATO standards. He added that a competition to develop such a military uniform was announced back in 2022. The minister emphasized that at this stage we are talking about field uniforms.

Հոգեհանգիստ, Մոմավառութիւն Եւ Ոգեկոչում Հրանդ Տինքի Նահատակութեան  
17րդ տարելիցին Առթիւ



## ՄԱՐԻԵԹ ՕՉԱՆՆԵՍ (Պոլսահայ Միութեան քարտուղարուիհի)

Կիրակի, Յունուար 21, 2024ին  
Պոլսահայ Միութիւնը «Հրանդ  
Տինք դասախոսական» սրահին  
մէջ կազմակերպած էր յուշ երեկոյ  
մը, հանգուցեալ Հրանդ Տինքի  
նահատակութեան 17րդ տարելի-  
ցին առթիւ: Երեկոն սկսալ տու-  
տուկահար Ալպէրթ Վարդանեանի  
տուտուկի վրայ քաղցրահնչիւն  
մեղեդիներով:

Բացման խօսքը կատարեց Պոլսահայ Միութեան Մշակութային Յանձնախումբի ատենապետ եւ Հոգաբարձու՝ Տողթ. Յովհաննէս Գուլյակ Աւետիքբեան, որ ներկաները ողջունելէ ետք չնորհակալութիւն յայտնեց Միութեան բոլոր անդամներուն թէ՝ բարոյական եւ թէ՝ նիւթական իրենց աջակցութեան համար: Ան նշեց թէ այդ օր բոլորը մէկտեղուած են իշելու նահատակութեան 17րդ տարեկիցը, Ակօս շաբաթաթերթի խմբագրապետ եւ մէր հերոս՝ Հրանդ Տինքի շնորհելու համար աւանդութիւն դարձած Հրանդ Տինք Ազատութեան եւ Արդարութեան շքանշանը Արաս Հրատարակչատան: Ապա հրաւիրեց բոլորը յոտնկայս վայրկեան մը յարգանքի տուրք մատուցանելու հանգուցեալ Տինքի, Սեւակ Պալըքճը, հերոս Սարգիս Հացպանեանի եւ վերջերս մեզմէ անդարձ բաժնուած Պոլսահայ Միութեան նախագահ՝ Իրաւաբան Էտվին Մինասեանի հոգիներուն յիշատակին: Որմէ ետք հրաւիրեց Հոգեւորականաց դասը՝ հոգեհանգստեան պաշտօն կատարելու: Կատարուեցաւ մոմավառութիւն եւ երգուեցաւ Տէրունական աղօթքը եւ հրույակի օրհնութիւնը:

Ապա խօսք առաւ Արժ. Տ.  
Գէորգ Քհնյ. Աբեան որ փոխանցեց  
Գերշ. Յովնան Ս. Արժ. Տէրտէրեա-  
նի ողջոններն ու միշիթարական  
խօսքերը, ըսելով թէ «Իսկապէս  
հայ հասարակութիւնը իր լուսա-  
ւոր զաւակը՝ Հրանդ Տինքը կորսն-  
ցուց որ ըսած էր. «Իմ մահը պիտի  
ըլլայ ոտքի վրայ կանգնած եւ ոչ  
անկոռնի մէջ».

Ասոնք պատահական խօսքեր չէին, այլ՝ վկայութիւն, անձի մը ապրած կեանքին մասին։ Մենք խոնարհութեամբ եւ հպարտութեամբ կը լիշենք այս մեծ հայուն, որով ան իր կեանքը զոհեց։ Ազգն ու հայրենիքը շարունակական դարձնելու համար մենք պարտաւոր ենք մեր լուսեղին մարդիկը կորսնցնել։ Յանուն հսկայական պետութեան կորուստի համար, մէկ ու կէս միլիոն հայութեան համար հերոսը ինկաւ որպէս հայ նահա-

**տակ:** Խունկու ու աղօթք անոր յիշա-  
տակին»:

Զերնարկի հանդիսավարուհին  
կրթական Մշակ եւ Հայերէն լեզուի  
եւ հոգեբանութեան ուսուցչուհի՝  
Ռոզալին Մատոեանն էր, որ ճեռն-  
հասօրէն վարեց երեկոն շեշտելով  
թէ անգամ մը եւս հաւաքուած ենք  
Պոլսահայ Միութեան այս տաքուկ  
երդիքին տակ, լիշելու համար մեր  
տիտանները: Ամեակները կը մնան  
տօնախմբութիւն եւ յայտագիր երբ  
անոնք կը մնան լիշտակի սահ-  
մաններուն մէջ եւ որպէսզի այս  
լիշտակները չմնան փոշիներու  
մէջ եւ փոխանցուին գալիք սե-  
րունդներուն ազգային բարձր գի-  
տակցութեամբ զոհուած Հրանդ Տին-  
քի լիշտակը ողբեկոչելու եւ իր  
Ազատութեան եւ Արդարութեան  
շքանշանը շնորհելու, որ պիտի  
ստանձնէ արժէքաւոր մտաւորա-  
կան մը:

Հանդիսավարուհին հրաւիրեց  
իրաւաբան կարօ Ղազարեանը, ան  
սկսաւ իր խօսքը Հրանտ Տինքի  
յօդուածներէն մէկով: Անոր յօդ-  
ուածներէն մէկը կարծ հատուած է  
երախտազիտութեան մասին: Հրանտ  
Տինքը գրած է, որ բոլորդ գիտէք  
ի՞նչ կը զգամ ես, երբ բոնուած ես  
խաչաձեւ կրակի մէջ: Զեզ կը  
թուի, որ բաւականաչափ կ'ար-  
տասուէք, եւ ձեռք մը կ'երկարի եւ  
դուրս կը քաշէ, ըսելով «Պայքա-  
րի՛ր, մի՛ կանզնիր, զնա՛»՝, որ քան  
շնորհակալ եմ: Ան ուղղակի երախ-  
տապարտ էր իր նախնիներուն օդը  
սիրելուն եւ շնչելուն համար: Չմոռ-  
նանք բոլոր պատանդները, որոնք  
այսքան ժամանակ պատանդ առն-  
ուած են իրենց հողերէն եւ պա-  
տանդ պահուած են Ատրպէճանի  
Ալիեւի ոեժիմի կողմէ:

Մեր մարտահրաւիրն է աչք  
պահել մեր հողերուն վրայ, ցանկա-  
նալ շարունակել ապրիլ ու թաղ-  
ուիլ այդ հողերուն վրայ: Մենք  
նախ պէտք է ապրինք այս հողերուն  
վրայ: Եւ այն հարցը, որ ես կ'ուզեմ,  
որ դուք ձեզ հարց տաք, «ու՞ր  
կ'ուզեմ թաղուիլ, երբ հեռանամ  
աւս երկրէն»:

Հանդիսավարուհին բեմ հրա-  
ւիրեց Ամերիկայի հայ աւետարան-  
չական ընկերակցութեան վարչու-  
թեան գործադիլը վարիչ եւ Մեծն  
Լու Անձելըսի համայնքին մէջ  
գործոն անդամ՝ Զաւէն ինանձեանո՞:

գործօս ամդաս՝ Հաւէս Խամաճամբ:

Տիար Խանճեան յայտնեց թէ  
«Հրանդ Տինք անձ մըն էր որուն  
ահաբեկումը այնպիսի օրինակ մըն  
է ձեր մտքերուն մէջ երբ դուռք կը  
լիշէք այդ վայրկեանը եւ այդ օրը:  
Ծանօթ չենք թէ Հրանդ Տինք ու՞ր  
հասակ առաւ եւ ու՞ր դաստիարակ-  
ուեցաւ ապա կրթութիւն ստացաւ:  
Յիսունական թուականներուն վեր-  
ջը, Հրանդ Կիւտէլեան ստանձնեց

Պոլսոյ եկեղեցիներէն մէկուն ատե-  
նապետութիւնը: Զինուոր եղած էր  
Անատոլուի մէջ եւ ան կը հանդիպի  
շատ մը պարագաներու, ուր կը  
տեսնէ իր ազգին նահատակու-  
թիւնը, կենդանի օրինակներով եւ  
կամ գանկերով, ոսկորներով եւ  
դիակներով: Վերադառնալէ ետք  
կ'ըսէ. «Ես ի՞նչ ընեմ որ իմ  
ժողովուրդիս այս ցաւը մեղմաց-  
նեմ: Կէտիկ Փաշալի եկեղեցւոյ  
նկուղին մէջ կը սկսի հաւաքել  
պատանիներ: Իսկ Թուղլալի ծովա-  
փին վրայ կը կառուցեն Հրանդ  
կիւզէլեանի առաջնորդութեամբ  
«Արձէն ճամբար»ը:



Եւ նուազեց հայկական մեղեղիներ։

Ապա հրատիրուեցալ վաչէ եւ  
թամար Մանուկեան երկրողական  
վարժարանի հայերէնի ուսուցիչ-  
ներէն Նորայր Տատուրեան, որ  
տեղեկութիւն տուաւ հայոց եկեղե-  
ցիներու եւ վանքերուն մասին,  
Նորայր Տատուրեան, որ միաժա-  
մանակ հայկական հնատիպ գիրքե-  
րու հաւաքող եւ ուսումնասիրող է,  
նախ ներկայացուց հայ տպագիր  
գիրքին «ողբականը», 1500էն մին-  
չել 1850 Տեսեւ եւս 16ոս եւ 17ոս

չեւ 1890, հստեւելով 10րդ և 11րդ  
դարերու միջազգային առեւտուրի  
ծովային ճանապարհները։ Ան պատ-  
մական տեղեկութիւններ տուաւ  
շատ կանուխէն գիրք տպած հայ-  
կական գաղութներու եւ անոնց  
քաղաքական ու տնտեսական իւրա-  
յատուկ պայմաններուն մասին։ Բա-  
նախօսութիւնը ընդգրկեց նաեւ հա-  
յատառ-թրքերէն գիրքերու պատ-  
մութիւնը, հայկական գաւառներու  
տպագրական կեանքը, գիրքի հա-  
ւաքածոյ կազմելու միջոցները, ինչ-  
պէս նաեւ գրատպութեան եւ մատե-

Նազիտութեան հետ առընչութիւն  
ունեցող միջազգային եւ հայկական  
եզրեր։ Ն. Տատուրեան ցոյց տուաւ  
նաեւ հայ գրատպութեան ընտիր  
էջերէն լիսունէն աւելի նկար, նե-  
րառեալ՝ եզակի նկարները այն  
գիրքերուն, որոնք չեն լիշուած  
մատենագիտական աղբյուրներու մէջ  
եւ անոնց գոյութիւնը մինչեւ օրս  
անձանօթ մնացած էր։

Ուղիղ եթերով Պոլսէն մեր  
հետ կապուեցաւ հեղինակ Եղուարդ  
Թովմասեան որ յայտնեց թէ. «Այ-  
սօր իրար քով եկած ենք Պոլսահայ  
Միութեան Հոգաբարձութեան որո-  
շումով թէ՝ Հրանդ Տինքի դէմ  
կատարուած մահափորձին 17ամ-  
եակին եւ թէ Հրանդ Տինքի շքան-  
շանի տուչութեան առթիւ: Հազար  
սէր եւ ողջոյն ձեր բոլորին: Այս  
տարի Պոլսահայ Միութիւնը բարի  
գտնուեցաւ Հրանդ Տինքի տարե-  
կան Ազատութեան եւ Արդարու-  
թեան շքանշանը նուիրելու Արաս  
Հրատարակչատան՝ անոր հիմնադր-  
ութեան երեսնամեակի առթիւ:  
Անցած տարի քսան օրեր առաջ  
լրացաւ Հրատարակչատան հիմ-  
նադրութեան երեսնամեակը որ  
հիմնուեցաւ մի քանի դպրեկանեցի  
եղեալըներու կողմէ, մեր երէց եղե-  
բացը՝ գաւառական գրականու-  
թեան վերջին ներկայացուցիչը  
Մկրտիչ Մարկոսեան, եւ՝ Եղուարդ  
Թովմասեան, Արտաշէս Մարկոս-  
եան եւ կրտսերը՝ Հրանդ Տինք: Շատ  
հետաքրքրական է թէ՝ Հրանդ  
Տինքի սպանութեան տասնեօթամ-  
եակի եւ թէ Հրանդ Տինքի անուան  
շքանշանի տուչութիւնը Հրանդ  
Տինքի հիմնած Արաս Հրատարակ-  
չատան տրուի: Թէ՝ ուրախ եւ թէ  
ալ տիսուր պարզգայ մը, սակայն  
կեանքը կը շարունակուի եւ մենք  
մեր կեանքը պիտի ապրինք եւ ինչ  
որ պատահեցաւ՝ ապրեցնենք: Չորս  
հոգիով հիմնեցինք եւ օրերով աշ-  
խատեցանք, հարեւան ժողովուրդը  
խեղաթիւրած էր իրականութիւնը  
հարիւր տարիներէ ի վեր Հայկա-  
կան հարցի հետ առնչուած պատ-  
մութիւնով, ուղեցինք հայ գիրն  
ուղրականութիւնը մեր հարեւան  
ժողովուրդին համար իրականու-  
թիւնները մէջտեղ բերել եւ իրար  
հասկնալու ճամբան բանալ: Թարգ-  
մանական բոլոր աշխատութիւննե-  
րը սուրբ պէտք է նկատել: Բաբե-  
լոնի աշտարակը չկրցան շինել  
մինչեւ որ փուլ եկաւ: Եթէ այդ  
գործին մէջ թարգմանիչները ըլ-  
լար, այն ատեն այդ աշտարակը  
պիտի կարենային իրագործել: Որ-  
պէսզի բոլոր մշակոյթները իրար-  
հասկնան, պէտք է թարգմանիչներ  
ըլլան» շեշտեզ թովմասեան:

Հրատիրուեցաւ Միութեան  
Գործադիր Յանձնախումբի ատե-  
նապետ՝ Տոքթ. Մուրատ Քէօշքէր  
որ զնահատական եւ չնորհաւորա-  
կան իր խօսքը փոխանցեց ըսելով.  
«Բարի երեկոյ եւ չնորհակալու-  
թիւն բոլորիդ այսեղ գտնուելու  
համար:

Շնորհակալութիւն այս երե-  
կոց ելոյթ ունեցողներուն իւրա-  
քանչիւրին: Զեր խոհուն եւ յուզիչ  
յարգանքի տուրքը բացայատեց  
Հրանդ Տինքի ժառանգութեան շա-  
րունակական կարեւորութիւնը:  
Հրանդ Տինքը օգնեց յաջողու-  
թեամբ սահմանել, թէ ինչ կը  
նշանակէ մտածել, զգալ եւ ըլլալ  
հայ: Ան համաշխարհային թատե-  
րաբեմին ցոյց տուաւ, որ մենք,



**Զապէլ Եսայեան (1878 - 1943)`  
Վիպական Սեռի Ռահվիրաներէն Եւ Բեղուն Գրչի Գեղարդուեստագէտը**



ՅԱԿՈԲ ՏԻՒՆԵՎՅԵԱՆ

Զապէլ Եսայեան, Զօպանեա-  
նին եւ ուրիշներու ալ իր ուղար-  
կած նամակներուն մէջ յաճախ  
անդրազառնալով սահմանադրու-  
թեան հոչակումէն ետք օրուան  
իրավիճակին՝ կը գրէր, որ «ազա-  
տութիւնը թեւատ ազատութիւնը  
է, մէզի համար ազատութիւնը  
շողշողուն բառ մըն է միայն...»  
Ազատութիւնը մենք ինքինք-  
նուս միայն կրնանք տալ. անիկա  
իբրեւ շնորհ չ'ընդունուիր եր-  
բեք...»: Ու, ինչպէս վերեւ նշուե-  
ցաւ, «Եւփիմէն» լաւագոյնս կը  
պատկերէ այլ օրուան իրավիճա-  
կը, որուն յաջորդած այլ գլուխ-  
գործոց մէկ վէպը՝ «Աւերակնե-  
րուն Մէջ»ը (1911), կը պարագր-  
կէ Կիլիկիոյ հայութեան մահաս-  
փիւր ողբերգութիւնները, Կիլիկ-  
իոյ քաղաքներու ծխացող աւե-  
րակներու, հրդեհուած գիւղերու  
եւ ամայացած դաշտերու արիւ-  
նահանդէսները, որոնք կ'ամբող-  
ջացուին վիպագիրին տպաւրու-  
թիւններուն վերամբարձ կոտ-  
տանքով, գեղարուեստագէտի  
Աստուածառաք հանճարով ցոլուն  
պատմում-ակնարկներով: Եսայ-  
եան իր «Անէծքը» վիպակին եւ  
«Սաֆիէ» ու «Նոր Հարսը» գե-  
ղարուեստական պատմուածքնե-  
րուն մէջ եւս կ'արտացոլացնէ  
Կիլիկիոյ աղէտը:

1911-ին կրկին Պոլիս վերադարձնալով՝ այսպես կը մնայ երեք տարի, կը շրջագայի իր ծննդավայրի «որովայն»ին մէջ, կը մասնակցի գրական-հասարակական կեանքին ու երեք տարի ետք՝ 1914-ին դարձեալ կ'անցնի Փարիզ, ուր կը մնայ մէկ ամիս։ Յաջորդ տարուան Ապրիլին, Ապրիլ 24-ին ծայր առած հայաջինջ գործողութիւններու ժամանակ, չնորհիւ իր մէկ ճարպիկութեան ու հնարամտութեան՝ Եսայլան հրաշքով կ'ազատի ու կ'անցնի Թիֆլիս, ուր հանդէս կու գայ հրապարակացին դասախոսութիւններով, մամուլի մէջ յօդուածներով՝ նուիրուած խողիսողուող արեւմտահայ ժողովուրդի իրավիճակին եւ արեւմտահայ անջիտուած գրականութեան։ Այսեղ, 6 ֆետրուար 1916-ին, «Հայկական Վերջին Հալածանքները կ. Պոլսոյ Մէջ» իր դասախոսական նիւթը կը տպուի Թիֆլիսի «Մշակ»ին մէջ։ Հրապարակացին ելոյթներով կը շրջագայի քաղաքէ քաղաքը՝ Ս. Փեթերսպուրկ, Մոսկովա, Պաքու եւ իրան՝ 1918-ին, ապա Միհրան Տամատեանի եւ քանի մը գաղափարակից գործիչներու հետ կը շրջի միջինարե-

ւելեան երկիրներ (Աղեքսանդր-իա, Գահիրէ, Պէյրութ, Հալէպ, Այնթապ, Մէրսին, Հաճըն, Ուր-ֆա, Ատանա եւ այլուր)՝ կազմակերպելով որբախնամծութեան հոգեմաշ, այլեւ նուրիրական գործը Սփիւռքի զանազան գաղութներու մէջ:

« « « « «  
1915-ի Մեծ Եղեռնէն Թիֆ-  
լիս խոյս տուած ու հոն ապաստան  
գտած Եսայեանի արիւնուր յուշե-  
րը կը տպուին Պաքուի «Գործ»  
ամսագլրին մէջ եւ ապա «Ժողո-  
վուրդի Մը Հոգեկարգը» (1917)  
եւ «Մուրատի Ճամբորդութիւնը»  
(1917) խորագրեալ գիրքերու մէջ:  
Այդ տարիներուն լոյս կը տեսնեն  
նաեւ իր ուշագրաւ վիպակները՝  
«Վերջին Բաժակը» (1916) եւ  
«Հոգիս Աքսորեալ»ը (1919): Առա-  
ջինը՝ ինքնակենսագրական բնոյ-  
թի ստեղծագործութիւն մը, ուր  
սիրոյ ներշնչման ուժը եւ անհա-  
տի ալեկոծ հոգիի ծփանքը կը  
բախին իրականութեան անյաղթ  
պատնէշին: Երկրորդին մէջ, մտա-  
ւորականութեան կեանքին ու հո-  
գեանութեան պատկերը, առաւել  
անոր ընկալչութեանց եւ գեղա-  
գիտական հայեացքներուն հա-  
մագրութիւնը վիպագիրին պայ-  
ծառ երեւակացութեամբ կը ներ-  
կայացուին ընկերահասարակական  
կեանքի համապատկերին մէջ:

Եսայեան արդէն Փարիզի էր՝  
Երբ խորհրդացին կարգերն հաս-  
տառուեցան Հայաստանի մէջ։  
Գրագիտուհին գաղափարական իր  
արեւելումը դէպի խորհրդացին  
կարգեր բացայացտած էր 1918-ի  
Մայիսին, երբ ան թէհրանէն հե-  
տեւեալը կը գրէր Արշակ Զօպան-  
եանին. «... Բնական է, որ խորհր-  
դացիններու ճամբով պիտի եր-  
թալինք։ Ինչ որ ալ ըլլայ՝ ոռու-  
են վերջապէս, որոնք հնարաւո-  
րութիւնը ընծայեցին մեզ թուր-  
քերու զազրելի տիրապետութե-  
նէն ազատիլ նոյնինքն կովկասի  
մէջ»։

Խորհրդային Հայաստանի  
կազմաւորումին ետք ինկող ժա-  
մանակաշրջանին մէջ Կ'ինայ հրա-  
տարակութիւնը վիպագիրին «Նա-  
հանջող Ուժեր» (1923) քաղաքա-  
կան վէպին, ուր Եսայեան վիպա-  
կան ծաւալուն կտակի վրայ առա-  
ջին անգամ ըլլալով նիւթ կը  
դարձնէ քաղաքական հոսանքնե-  
րու պայքարը, Ա. Աշխարհամար-  
տի տարիներուն հայկական կու-  
սակցութիւններու գործունէու-  
թիւնն ու անոնց միջեւ բախում-  
ները, այլ կուսակցութիւններուն  
դիրքորոշումը և Խ. Հայաստանի  
հանդէպ: Սոյն վէպին մէջ Եսայ-  
եան պաշտպաննելով խորհրդային

կարգերը եւ բուռն հակադարձելով իւ. Հայաստանին հակադրուող ներուն կ'ընդգծէ, որ «... ժողովուրդը կը կորսուի, բայց Հայրենիքը կը փրկուի»։ Ան յախուռն ելոյթներ կ'ունենայ Սփիտոքի այն զանգուածներուն դէմ, որոնք կը փորձեն սփիտոքահայութիւնը անջատել Մայր Հայաստանէն եւ անտեսել Սովետական Հայաստանի գիտական, կրթական, գրական, մշակութային ու արուեստներու բնագաւառներէն ներս ձեռքբերուած նուաճութեանները։

20-ական թուականներու իր արժէքաւոր ստեղծագործութեանց շարքին է «Պրոմեթէոս Ազատագորուած» (1928) ծաւալուն գիրքը, որուն երկունքը սկսած էր 1926-ին՝ երբ վիպագիրը առաջին անգամ ըլլալով կ'այցելէր Սովետական Հայաստան։ Գիրքին տեսական-քննադատական շարք մը յօդուածներուն մէջ Եսայեան բացառիկ նուրբ նկատառումներ ու դիտողութիւններ ունի պրոլետարական (բանուորական) գրականութեան առանձնայատկութիւններու նկատմամբ։ Ան կ'երթայ այնքան առաջ իր համոզումներուն մէջ, որ Սովետական Միութիւնը կը հաջարէ «մեր հարազատ հայրենիքը, որ ցոյց կու տայ նոր կարգերու արդարացիութիւնն ու նպատակներու վեհութիւնը»։

1933-ի գարնան երբ վերջ-  
նականապէս կը հաստատուի Խ.  
Հայաստան, բնականաբար Եսայ-  
եանի համար կը բացուին կեանքի  
ու ստեղծագործութեան նոր ու-  
ղիներ եւ լոյսի որոնումներ։ Յա-  
ջորդ տարի մասնակցելէ Ետք  
Սովետական Միութեան գրողնե-  
րու Ա. համագումարին, նոյն շրջա-  
նին լոյսի բարիքին կու գայ իր  
«Կրակէ Շապիկր» (1934) միապա-

կը, յաջորդ տարի՝ «Սիլիհտարի Պարտէզները» (1935) վէպ-յուշագրութեան Ա. հատորը, երբ դեռ չէր սկսած կենտկոմի Ա. քարտուղար Աղասի Խանջեանի սպանութեամբ (9 Յուլիս 1936-ին) թափ առած եղիչ Զարենցի դէմ խաչակրական կատաղի հայածանքները եւ զայն դատավարութեան ենթարկելու վտանգաւոր տարրողութիւնը երկրին մէջ։ Ապա, 1936-ի վախճանէն առաջ գրուած (Հրատարակուած 1966-ին). քաղաքական ու այլ վիճակներու բերումով հեղինակը զժքախտաբար չհասցուց զայն հիմնաւորապէս վերամշակելու) վիպագիրին «Պարպա Խաչիկ» ծաւալուն վէպին կը յաջորդէ լոյս ընծայումը «Երկեր» ծաւալուն ժողովածուին, որուն մէջ գրողը ստեղծած է ներկայ եւ անցեալ կեանքի պատկերներ, որոնք իրենց գեղարուեստական ու զաղափարական աւշայորդումով կապուած են սովետական գրականութեան փորձին։

«Սիլիհատարի Պարտէզները» ինքնակենսագրական վէպը, օրինակի համար, սոսկ կեանքի մը պատմութիւնը չէ՝ մեծ ու փոքր դէպքերու, պատահարներու յաջորդականութեամբ։ Եսայեան այս վէպին մէջ յաջողած է խտացնել ժթ. դարու 80-90-ական թուականներու պոլսահայ կեանքը՝ ընկերային, կենցաղային, քաղաքական բազմակի դրսեւորումներով ու հոգեբանական վերապրումներով, որոնք կ'արտացոլացնեն գրողին ծննդավայրը, մանկութեան

յիշատակները։ Նորավէպերու  
շարք մըն է այս երկը, ուր  
իւրաքանչիւր նորավէպ ունի իր  
խորագիրն ու հերոսը, մարդոց  
ցաւի պատմութիւններն ու լոյսե-  
րը, երազները, փոխյարաբերու-  
թիւնները՝ ողբերգական հնչե-  
րանգներով զեղուն։

Գրականութեան փոնի վրաց՝ Եսայեան-Զարենց փոխամակրական կապերու մասին յաճախ են գրուած: Այս իրողութիւնը ակնյայտօրէն կը ցոլաց Զարենցի արխիւներուն մէջէն: Զարենց՝ որ 27 Նոյեմբեր 1937-ին զոհ գնաց ստալինեւքերիական անասնական եղեռնագործութեանց եւ սպաննուեցաւ բանտախուցի մէջ, գերեզմանն անդամ ցարդ անյայտ է: «Ես Իմ Անոյշ Հայաստանի»ի համբաւաւոր երգիչը մեծ համարում ունէր Եսայեանի հանդէպ, որ 1936-ին, Հայաստանի Գրողներու Միութեան ժողովին մէջ եւ Զարենցի բանտարկութենէն մէկ ամիս առաջ արտասանած էր հետեւեալ խօսքը, որ կու տանք՝ քաղելով երեւանի մէջ 2007-ին հրատարակուած Զարենցի «Վերջին Խօսք» հատորէն (էջ 106), որ կը բովանդակէ բանսատեղծին անտիպ բանսատեղծութիւններն ու այլ փաստագրութիւնները. «Եղիշէ Զարենցը մեր ամենամեծ բանսատեղծն է, այդ անուրանալի է բոլորիս համար: Նրա տաղանդը շողշողուն լոյսի պէս շլացնում է մեզ... Մեզանից շատերի անունները կը կորչեն, բայց գալիք սերունդները չեն մոռանայ Զարենցին: Թերեւս մեզանից ոմանց անունները անցնեն գալիք սերունդներին միայն այն պատճառով, որ Զարենցի արժէքով մէկի հանդէպ եղել են արդար կամ անարդար»:

Արդարեւ, այսօ՞ր ե՛լ ապա-  
գային, թէ՛ Եղիշէ Զարենցի եւ թէ՛  
Զապէլ Եսայէանի անուններն ու  
գործերը յաւերժմօրէն պիտի չող-

շողան հայ գրականութեան երկ-  
նակամարին: Երկու անհունաս-  
տեղ մեծութիւններ՝ որոնց գե-  
րեզմանները մնալով անյայտ,  
անոնց վաղաժամ մահով մեր յոյ-  
զերուն վրայ աստղնատող անփա-  
րատելի կոտանքը պիտի տեւէ  
շատ երկար՝ դարերու հոսութեամբ:

Զարենցի եղերական վախ-  
ճաննէն շատ չանցած, բազմաթիւ  
այլ մտաւորականներու շարքին,  
Ստալին-Բերիս ոճրագործներու  
հետապնդմամբ ու բռնադատմամբ  
ձերբակալուեցաւ, աքսորուեցաւ  
ու աքսորէ աքսոր հիւծած վիճա-  
կով մահացաւ Զապէլ Եսայէն,  
որպէս խիզախ պաշտպաննեալը Զա-  
րենցի եւ յանուն արդարութեան,  
որպէս մեծ երախտաւոր՝ մարդ-  
կալին միտքի հզօր արարումնե-

Կարդալ Զապէլ Եսայէան՝ կը  
նշանակէ գրական ու խոհափիլի-  
սովայական ակունքներ տանող  
բազմաթիւ ուղիներ բանալ դէպի  
համաձարդկային անդաստաններ,  
ուր ամէն օր կը դալարին գեղե-  
ցիկ ոճի ու ճաշակներու գրական  
պարտէզները։ Ուր կ'անձրեւեն  
սիրոյ եւ կանանց ապրումներու  
անդադրում երգեր, վէպերու վի-  
րաբեց արցունքներ, արցունքին  
անկործանելի իմաստնութիւնը,  
որոնք կը պարզեն գրական ուխ-  
տագնացութիւն մը դէպի յաւեր-  
ժութիւն...։

«Աղթամար»

## Նոր Գիրքեր Սիրան Սեզա «Նամակներ»

Ստացանք սփիւռքահայ տաղանդաւոր գրագիտուհի Սիրան Սեզայի ամբողջական երկերու Ա. Հատորը «Նամակներ»ն: Շուրջ 720 էջերէ բաղկացած այս պատկառելի գիրքը լոյս տեսած է Երեւանի «Եգեա» հրատարակչատան կողմէ 2023 թուականին: Հրատարակիչն է Տէր եւ Տիկ. Վահագն եւ Անի Քիւփելեանները (որդին եւ հարսը Սիրան Սեզայի):

Նամակների Ա. Հատորը կ'ընդունէ Սիրան Սեզայի (Զարիֆեան) նամակագրութիւնները Լիբանաննահայ ծանօթ գրողներ Վահէ Վահեանի եւ Անդրանիկ Մառուկեանի հետ: (1932-1955 եւ 1933-1948): Այս նամակներուն մէջ կ'արտայացուին անձնական ապրումներ, զգացումներ, լոյսեր, ինչպէս նաև կրթական եւ հասարակական նիւթեր:

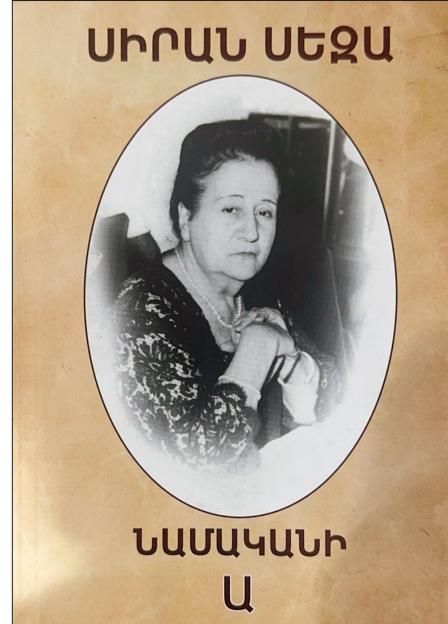
Գիրքը կազմողը, ծանօթագրողն ու հրատարակութիւնն պատրաստող Գէորգ Եազրձեանը «Նամակներ»ի մասին անդրադառնալով կ'ըսէ: «...Մեծ հաճոցքով կատարեցի այդ աշխատանքը՝ վերապրելով սփիւռքի մասնաւորաբար լիբանանանահայ գաղութի 1930-1970-ական թուականներու անցեալը: Կրնած ըսել որ աշխատանքի սկիզբէն կ'ապրիմ Սեզայի կեանքով: Անոր ամբողջական ժամանակը հետո է: Կ'ապրիմ իր զգացումներով եւ լուզումներով, կ'ուրախանամ եւ կ'ընդվզիմ իրեն հետ: Մէկ խօսքով, Սեզան դարձաւ կեանքիս վերջին մէկուկէս տարիներուն անբաժան ուղեկիցը»:

Վահագն Սարգսեանի կողմէ խմբագրուած այս հատորին մէջ յատուկ տեղ յատկացուած է յաւելուած բաժինին, ուր կը տեսնուին ծանօթագրութիւններ, ինչպէս նաև անձնանուններու եւ տեղանուններու յատուկ ցանկեր:

Հետաքրքրութեամբ կարդացուղ շահեկան հատորը մըն է: Սեզայի այլ հրատարակութիւններն են.-

«Պատնէշը», Պէյրութ 1959, Երեւան, 1967:

«Մատթէոս Զարիֆեան, Պէյրութ 1965:



«Մեղաւորուհին» Պէյրութ, 1960, Երեւան 1967 (այս վէպը թարգմանուած է նաև արաբերէնի Գ. Մոլոյեանի կողմէ 1970-ին):

«Հեքիաթներու Աշխարհէն» Պէյրութ 1973:

«Գիրք Ծննդոց», Լու Անձելոս, 2014:

«Խորտակուած Կեանքեր», Լու Անձելոս 2015:

Լիբանանահայ գրական եւ հասարակական կեանքի բնագաւառէն ներս, իր կարեւոր ներդրումն ունեցած է Սիրան Սեզան (1903-1973) հրատարակելով 1932-էն սկսեալ «Երիտասարդ Հայուհի» պարբերաթերթը: Արդարեւ կանանց ուղղուած եւ կանանց հարցերուն նուիրուած, ինչպէս նաև գաղութային եւ ընկերային հարցերու շուրջ իր մեկնաբանութիւններով, «Երիտասարդ Հայուհին» կը նկատուի լիբանանահայ առաջին պարբերաթերթը եւ արաբական աշխարհի առաջիններէն մկը:

Սփիւռքահայ գրական անդաստաններս երախտաշատ ներդրում մըն է Սիրան Սեզայի «Նամակներ»ն: Կը սպասենք հեղինակի Բ. Հատորին եւ այլ անտիպ գործերու լոյս ընծայումին:

Վարձքը կատար նախաձեռնողներուն:

Գ.Մ.

## Հոգեհանգիստ, Մոմավառութիւն Եւ Ոգեկոչում

### Հարունակուած էջ 11-էն

Ինչպէս եւ ցանկացած այլ ազգ, եզակի գիրք ունինք՝ հանդէս գալու մարդկային իրաւունքներու համար, կոչ ընելուհամացաշխարհային առաջնորդներուն պատասխանառութեան ենթարկել

Ցեղասպանութեան մեղաւորներուն եւ ապահովելու վերականգնողական արդարադատութիւն Հրանդ Տինքի ժառանգութիւնը կը շարունակուի, մարտահրաւելու ուղղուիք մեզ իրականացնելու անհրաժեշտութիւնը, ուստի մենք կը շարունակնք տօնել Հրանդ Տինքի եւ մեր միւս հայ հերոսներու եւ հերոսուհիներու կեանքը՝ հազարմեակներու ընթացքին, քանի որ մենք կը պաշտպաննք այն՝ որ ծշմարիտ է»:

Առենապետին միացան Միու-

թեան նախկին ատենապետ՝ Սիմոն Աճըիլաչ, նախկին ատենապետ՝ Տոքթ Արթօ էրսան Խաչերեան, Գործադիր Յանձնախումքի ատենադպիր՝ Սերժ Պուլանըքեան իրաւաբան՝ Կարո Ղազարեան, Զաւէն Խանճեան, Կարպիս Սարաֆեան, Նորայր Տատուրեան, ինչպէս նաև Տոքթ:

Յովհաննէս Գուլակ Աւետիքեան յանձնելու համար «Հրանդ Տինք Արդարութեան եւ Ազատութեան» տարեկան Շքանշանը, Արաս Հրատարակչատան՝ զոր ստանձնեց Արասի առաջին աշխատակից, Նորայր Տատուրեանը: Զեռնարկի աւարտին տեղի ունեցաւ իմբային լուսանկարչական պահ, պապ պատշաճ հիւրասիրութիւն, որուն ընթացքին ներկաները իրար հետ ունեցան մտերմիկ զրոյցի պահանք:

Այդ հեռանկարի կանխատեսումները ժամանակատար են, իսկ տարածաշրջանային անվտանգութեան եւ հայ-ատրպէճանական բանացութիւնների առումով թուրքիայի, պատմական այլ ճանապարհին ընտառութիւնը, կարող է ուղղակի

## ԱՐԱԾ-Ը Սուրբ Ծննդեան Ծրագիրներ Երեխաներու Համար Հայաստանի Տարածքին



Ամերիկայի Հայ Աւետարան-չական Ընկերակցութիւնը (ԱՀԱԸ) Հայաստաննեայց Աւետարանական եկեղեցիի հետ գործակցաբար իրականացուց Սուրբ Ծննդեան յատուկ ծրագիրներ երեխաներու կամար: Դեկտեմբերի 23-էն մինչեւ Յունուարի 15-ը Հայաստանի աւելի քան 30 քաղաքներու եւ գիւղերու մէջ, ներառեալ սահմանամերձ գիւղերը, իրականացուեցան շուրջ 60 նման ծրագրներ, ուր աւելի քան 10,000 երեխաներ եւ պատասխաններ լսեցին ֆրկին Ծննդեան Աւետիսիլ եւ ստացան Սուրբ Ծննդեան նուէրներ:

Վարդենիսի ԱՀԱԸ-ի եւ տեղուածն եկեղեցիի թիմը այցելեց 14 գիւղ, որոնցցէ 12-ը սահմանամերձ գիւղեր էին: Սիսիանի ԱՀԱԸ-ի եւ տեղուածն եկեղեցիի թիմը սահմանամերձ 9 գիւղերէն քաղաք տեղափոխեց երեխաներ, ուր անոնք վայնեցին Սուրբ Ծննդեան ներկայացում մը՝ Քրիստոսէն բխող ուրախութեան, սիրու եւ հոգատարութեան մասին:

Հայաստանի բոլոր մարզերուն մէջ երեխաներն ու պատասխաները իրայացնեցին Սուրբ Ծննդեան Աւետիսիլ ուրախութեան սպառաւութիւնը մէջ՝ Քրիստոսէն բխող ուրախութեան, սիրու եւ հոգատարութեան մասին:

Սուրբ Ծննդեան Ուրախութեան Սուրբէն բխող լոյսը լուսաւորեց Հայ մանուկներու միտքն ու հոգիները, որոնք իրենց հերթին պիտի մեծնան՝ լուսաւորելու Հայրենիքը» ըսաւ Զաւէն Խանճեան, Ընկերակցութեան Գործադիր Տինքինը: «ԱՀԱԸ-ի նուէրներու վառեցին այցտեսաւ, Զեզի, մեզի Մեծ Աւետիս:

«Սուրբ Ծննդեան Ուրախութեան Սուրբէն բխող լոյսը լուսաւորեց Հայ մանուկներու միտքն ու հոգիները, որոնք իրենց հերթին պիտի մեծնան՝ լուսաւորելու Հայրենիքը» ըսաւ Զաւէն Խանճեան, Ընկերակցութեան Գործադիր Տինքինը: «ԱՀԱԸ-ի նուէրներուն բառեցին այդ կայցը»:

Ծնորհակալութիւն բոլոր նուէրներուն, որոնք համարդակցեցն մեզի հետ իրենց հորդին նուէրներու, եւ Սուրբ Ծննդեան այս ուրախութեան շաբաթական թիմը լսեցին կարպատական պատմական ապահովութիւնը միտքն ու հոգիները, որոնք իրենց հերթին պիտի մեծնան՝ լուսաւորելու Հայրենիքը» ըսաւ Զաւէն Խանճեան, Ընկերակցութեան Գործադիր Տինքինը:

Սուրբ Ծննդեան միջոցառումներու ամենէն ցայտունը ԱՀԱԸ-ի երեւանի կեղրունին մէջ տեղուածն եկեղեցիի սրահին մէջ ներկայացուած բնամարդ գիւղը թիմին էր: Յունուարի 11-12 օրերուն աւելի քան 2,200 երեխաներ եւ պատասխաններ լսեցին Սուրբ Ծննդեան Բարի լուսաւորելու Հայրենիքը հիւրամաս առաջին դրկեցի հրաժանական միտքին էր առաջին առաջին միտքութիւնը միտքն ու հոգիները:

Սուրբ Ծննդեան միջոցառումներու ամենէն ցայտունը ԱՀԱԸ-ի երեւանի կեղրունին միտքն ու հոգիները, որոնք իրենց հերթին պիտի մեծնան՝ լուսաւորելու Հայրենիքը» ըսաւ Զաւէն Խանճեան, Ընկերակցութեան Գործադիր Տինքինը:

«Սուրբ Ծննդեան Ուրախութեան Սուրբէն բխող լոյսը լուսաւորեց Հայ մանուկներու միտքն ու հոգիները, որոնք իրենց հերթին պիտի մեծնան՝ լուսաւորելու Հայրենիքը» ըսաւ Զաւէն Խանճեան, Ընկերակցութեան Գործադիր Տինքինը:

«Սուրբ Ծննդեան Ուրախութեան Սուրբէն բխող լոյսը լուսաւորեց Հայ մանուկներու միտքն ու հոգիները, որոնք իրենց հերթին պիտի մեծնան՝ լուսաւորելու Հայրենիքը» ըսաւ Զաւէն Խանճեան, Ընկերակցութեան Գործադիր Տինքինը:

«Սուրբ Ծննդեան Ուրախութեան Սուրբէն բխող լոյսը լուսաւորեց Հա

## ՄԱՐԱԶԴ



**ԱՐՄԻԿ ԳՈՅԱՊԱՊԵԱՆ - ՄԱՐԳԱՐԵԱՆ**  
(Փետրուար 15, 1959 - Փետրուար 2, 2024)

Սրտի դառն կսկիծով կը գուժենք մեր սիրեցեալ տիկնոջ, մօր, քրոջ եւ հարազատին՝ Արմիկ Մարգարեանի մահը, որ պատահեցաւ Ուրբաթ, 2 Փետրուար 2024-ին:

Յուղարկաւորութեան արարողութիւնը տեղի պիտի ունենայ շաբաթ, Փետրուար 10 2024, առաւօտեան ժամը 9-ին, Ս. Գրիգոր Լուսաւորիչ եկեղեցւոյ մէջ, 2215 E. Colorado Blvd. Pasadena CA 91107, ապա թաղումը պիտի կատարուի Hollywood Hills Forest Lawn գերեզմանատան մէջ:

**Սգակիրներ՝**  
Ամուսինը՝ Աւետիս Մարգարեան  
Դուստրը՝ Լարա Մարգարեան  
Զաւակը՝ Մարգ Մարգարեան  
Քոյլը՝ Ծովիկ Գոճապապեան (Լիբանան)  
Եղբայրը՝ Վարդան եւ Կարինէ Գոճապապեան  
Քրոջ զաւակը՝ Նայիրի ինքնատիպսեան (Սան Ֆրանսիսկօ)  
Քրոջ զաւակը՝ Նարինէ ինքնատիպսեան (Լիբանան)  
Քրոջ զաւակը՝ Նանար եւ Սամէր Մպայետ (Լիբանան)  
Եղբօր զաւակը՝ Ալեքս Գոճապապեան  
Եղբօր զաւակը՝ Թալին եւ Ալեքս Կարապետեան  
Եւ համայն Մարգարեան, Գոճապապեան, Մակարեան,  
Նահապետեան, Ուիլեամս, Գապագեան, Աբգարեան, Քայմաքամեան  
ընտանիքները, հարազատներուն ու բարեկամները:  
\*\*\*

Փոխան ծաղկեպսակի նույիրատութիւնները կը խնդրուի կատարել՝  
AGBU Pasadena Scout-ի 2495 E. Mountain Street, Pasadena, CA 91104:

## «Մեր Լուր Շերոս Շայուհիները»

Շարունակուած էջ 12-էն



**Մանուկեան»** կեդրոնին Գեղարուեստի վարչութեան իրեւ ատենապետներ՝ տասնեակ մը նկարչական ցուցահանդէսներ կազմակերպած են՝ ներկայացնելով աշխարհառչակալ հայ գեղանկարիչները, ինչպէս Գարգու, Ժանսեմ, Նորիկեան, Պատիկեան, Եասմին եւ այլն:

Գաղթելով Ամերիկա՝ անոնք ՀԲԸ Միութեան տեղույն մասնաժողովի զանազան գործունէութիւններու դեկավար առաջնորդներ եղած են, վարդգէս Պալեան ընտրուած է ՀԲԸ-ի Կեդրոնական վարչութեան անդամ:

Տէր եւ տիկին Պալեանները եղած են համաճիմնադիրները ՀԲԸ-Միութեան տորքի ամառնային ճամբարի ուսանողական վարժողական ծրագիրին, 1987ին:

Տիկին Պալեան՝ դաստիարակ, քաղաքական եւ մարդասիրական իրաւունքներու զատագով, եղած է առեւտուրի եւ դրամահաւաքի մասնագէտ, անխոնջ քաջալերով՝ մշակոյթի եւ արուեստներու հաւաքող:

1988ին, Հայաստանի երկրաշարժի շրջանին, Ռիթան՝ Տան ներկայացուցիչ ձիմ Մարայի հետ գործակցելով յաջողած են Կիւմրին եւ Ալեքսանտրիան (Վիրճինիա) քոյլ քաղաքները հոչակել՝ իրականացնելով փոխադարձ ծրագրեր:

Տիկին Պալեան հիմնադիրը եւ համանախագահն է Հայ-ամերիկեան մշակութային, բարեսիրական եւ մարդասիրական կազմակերպութեան (AACCA), որ հիմնուած է 1995 թուականին: Այս կազմակերպութեան միջոցով, տիկին Ռիթան 1997ին, Երեւանի մէջ կը հիմնէ «Հայ ամերիկեան առողջապահական կեդրոնը», ուր ամերիկեան արհեստագիտութեան նորութիւններով եւ Ամերիկա մասնագիտացած բժիշկներով կը ծառացեն հազարաւոր հիւանդներու, հիմնականին մէջ՝ կիներու:

Այս կեդրոնը, Wellness Center-ը, որուն չէնքը նույիրուած էր Հայաստանի Հանրապետութեան կողմէ, ենթարկուեցաւ շինարարական ամբողջական վերանորոգութեան: Իր ամուսնոյն՝ Վալեանին հսկողութեամբ, ճարտարապետական բարեփոխումներով, երկրաշարժի մէջ ապահովութեան միջոցառումներով, այս 6 յարկանի կառուցը այժմ դարձած է զբոսաշրջիկներու այցելութեան վայր մը իր արդիական գեղեցկութեան շնորհիւ:

Այս առողջապահական կեդրոնին մէջ կը գործեն հետեւեալ բաժինները:

1. Կնախտաբանութիւն (Gynecology)

2. Բժշկական տարրալուծարուածներ

3. Ընտանեկան ընդհանուր բժշկութիւն

4. Շողակենսաբանութիւն

5. Ասամնաբուժական դարձանատուն:

Հոս կը պաշտօնավարեն 106 մասնագիտացած անձեր:

Տիկին Ռիթա Պալեանին մարդասիրական, բարեգործական իրագործուածները բազմաթիւ են: Պիտի ներկայացնեմ այն բոլոր գնահատանքի խօսքերը եւ ստացած շքանչանները, որոնք կը վկայեն անոր իրագործուածներու որակը եւ քանակը. Ամերիկայի երեսփոխանական ժողովի վկայագիրը ներկայացուեցաւ ձիմ Մորինոյի եւ ֆրանք Փալոնէի կողմէ, ինչպէս նաեւ ֆրեսենֆ Նասսէնի շքանշանը, Հայ-ամերիկեան բժշկական ընկերութեան մարդասիրական իրագործուածներու մրցանակը: Մտացած է նաեւ ամերիկեան բազմաթիւ կազմակերպութիւններու մրցանակները, նախազահ ձօրմ Պուլշի ներկայացուցիչը փոխանցած է «Լուռ հերոս»ի տիտղոսը, Միացեալ ազգերու կազմակերպութեան կողմէ ստացած է մրցանակ մը՝ «Պատուաւոր քաղաքացի» (Distinguished Citizen) տիտղոսը:

Ամենայն Հայոց վեհափառ Գարեգին Ա.-ն շնորհած է տիկին Ռիթային «Ներսէս Շնորհալի» պատուոյ շքանշանը եւ կոնդակը:

Պատուակալ տոքթորայի կոչումներ ստացած է Հայաստանի Գաւառ նախանդական նախարարնէն, Երեւանի բժշկական եւ Պետական համալսարաններէն: Այս պատիւները տրուած են իր կրթական, բժշկական, բարեսիրական բացառուիկ նպաստներ կատարած ըլլալուն համար՝ Հայաստանի հաստատութիւններուն եւ ժողովուրդին:

Պալեանները հիմնած են «Վարդգէս եւ Ռիթա Պալեան» մամուլի մրցանակը:

Հիմնական գիծերով ասոնք են յարգարժան տիկին Ռիթային իրագործուածները՝ ի սէր հայրենիքին, իր համայնքին, իր Միութեան, դարձեալ՝ որպէս հերոսուհիի մը անսակարկ նուիրում:

Կ'ուզենք Ռիթային մասին գորութիւնը ամփոփել իր խօսքերով. «Ամէն անգամ երը մօր մը կեանքը կը փրկենք Հայաստանի մէջ, կը փրկենք ամբողջ ընտանիքը մը, եւ այսպէս մը անսակարկ նուիրում:

Կ'ուզենք Ռիթային մասին գորութիւնը ամփոփել իր խօսքերով. «Ամէն անգամ երը մօր մը կեանքը կը փրկենք Հայաստանի մէջ, կը փրկենք ամբողջ ընտանիքը մը, եւ այսպէս մը անսակարկ նուիրում:

\*\*\*\*\*

Ամփոփում-Եղրակացութիւն Վերոյիշեալ տիկինները իրենց ծառայութիւններով եւ բարեգործութիւններով անխուսափելիորէն միջազգային առուում կը հերուսուի հիները են, որովհետեւ անոնք անշահախնդիր եւ առանց որեւէ ակնկալալութեան օգնած եւ ծառայած են բազմաթիւ անձերու, համայնքներու, պետութիւններու եւ ազգի մը:

Կ'ակնկալենք, որ չմոռցուին անոնց ազգանուէր եւ օգտաշատ ծառայութիւնները:

Ցիշելով մէծ բանաստեղծին խօսքերը, պիտի ըսենք՝ երնեկ ձեզի, հայ ազնուասի՛րտ տիկինները, որ ձերծերով պիտի պարիք անվերջ, անդամական պարագաներու:

## «Ռեալ» Աւելացուած ժամանակին Կորսնցուց Յաղթանակը Մատրիտեան Տերպիին

Սպանիոյի առաջնութեան 23-րդ հանգրուանին փոխախոյեան «Ռեալ» մատրիտեան տերպիի ընթացքին մրցեցաւ «Աթլեթիքոյի» հէտ:

Իտալացի Կառլո Անչելոսիի գլխաւորած խումբը աւելացուած ժամանակին կորսնցուց յաղթանակի առիթը ու բաւարարուեցաւ հաւասար՝ 1:1 արդիւնքով:

20-րդ վայրկեանին հանդիպաման արդիւնքով բացաւ Արքայական խումբի սպանացի կիսապաշտպան Պրախմ Տիմասը:



Աւելացուած երրորդ վայրկեանին հաւասարութիւնը վերականգնեց հիւրերու սպանացի կիսապաշտպան Մարքոս Լիորենտէն:

«Ռեալ» 58 կէտով կը գլխաւորէ մրցաշարային աղիւսակը եւ 2 կէտ առաջ է երկրորդ տեղը գտնուող «Ժիրոնայէն»: «Աթլեթիքոն» չորրորդն է՝ 48 կէտ:

## «Պարսելոնան» Ուժեղ էր «Ալաւեսէն»

Սպանիոյ առաջնութեան 23-րդ հանգրուանին ախոյեան «Պարսելոնան» մրցակիցի դաշտին վրայ հանդիպեցաւ «Ալաւեսի» հէտ եւ յաղթեց 3:1 արդիւնքով:

Սպանացի Զաւիի գլխաւորած խումբը մրցակիցի դարպասը դրաւեցին լեհ յարձակող Ռոպերտ Լեւանտովսկին, Գերմանիոյ հաւաքականի կիսապաշտպան իլկայ Կիւնտոկան եւ պրազիլացի յարձակող Վիթոր Ռոգէն:

«Պարսելոնան» 50 կէտով երրորդն է, «Ալաւեսը» 12-րդ տեղն է՝ 26 կէտ:

## «Արսենալ» Յաղթեց «Լիվերփուլին»



Անգլիոյ Փրեմիեր Լիկայի առաջնութեան 23-րդ հանգրուանին առաջատար «Լիվերփուլը» Լոնտոնի մէջ հիւրընկալուեցաւ փոխախոյեան «Արսենալի» կողմէ:

3:1 արդիւնքով առաւելութեան հասաւ սպանացի Միկել Արտեսայի գլխաւորած խումբը:

«Լիվերփուլ» 51 կէտով կը գլխաւորէ մրցաշարային աղիւսակը, «Արսենալ» երկրորդն է՝ 49 կէտ:

## «Մանչեսթեր Եունայթը» Խնդիրներ Չունեցաւ, «Չելսին» Պարտուեցաւ

Անգլիոյ առաջնութեան 23-րդ հանգրուանին «Մանչեսթըր Եունայթը» ընդունեց Լոնտոնի «Ուեսթ Հեմփին» եւ յաղթեց 3:0 արդիւնքով:

Երկու կոյլի հեղինակ դարձաւ արժանթինցի կիսապաշտպան Ալեխանտրօ Կարնաչոն: Աչքի ինկաւ նաեւ դանիացի յարձակող Ռասմուս Հոյլունը:

«Մանչեսթըր Եունայթը» 38 կէտով 6-րդն է, «Ուեսթ Հեմփը» 7-րդ տեղն է՝ 36 կէտ:

Լոնտոնի «Չելսին» իր դաշտին վրայ մրցեցաւ «Ուլվերհեմֆթընի» հէտ եւ պարտութիւն կրեց 2:4 արդիւնքով:

«Ուլվերհեմֆթըն» 32 կէտով բարձրացաւ 10-րդ տեղ, «Չելսին» նահանջեց 11-րդ տեղ՝ 31 կէտ:

## «Լեվորքուսընի» Եւ «Պայրըն Միւնիխի» Յաղթանակները

Գերմանիոյի առաջնութեան 20-րդ հանգրուանին առաջատար «Լեվորքուսըն» 2:0 արդիւնքով յաղթեց Տարմակատին: Երկու կոյլերուն ալ հեղինակը դարձաւ նիճերիացի կիսապաշտպան Նեյման Թելան:

«Լեվորքուսըն» 52 կէտով կը գլխաւորէ մրցաշարային աղիւսակը եւ 2 կէտ առաջ է երկրորդ տեղը գտնուող ախոյեան «Պայրըն Միւնիխին», որը 3:1 արդիւնքով պարտութեան մատնեց Միւնշենկլատպախին:

«Պայրըն Միւնիխ» 50 կէտով կը գրաւէ երկրորդ տեղը:

## «Ինքեր» Յաղթեց «Եուվենթուսին» Եւ Գրաւեց Առաջին Տեղը

Իտալիոյ առաջնութեան 23-րդ հանգրուանին առաջատար «Ինքեր» ընդունեց թուրինի «Եուվենթուսին»: Միլանեան խումբը յաղթեց նուազագոյն արդիւնքով:

37-րդ վայրկեանին «Ինքերի» ֆրանսացի յարձակող Մարքուս Տիւրամի ճնշման արդիւնքով սեփական բերդը գրաւեց «Եուվենթուսի» իտալացի պաշտպան Ֆետերիչո Կատին:

Հայաստանի հաւաքականի նախաքաշտպան նախագահին անդիպուղ հանդիպումը: 52-րդ վայրկեանին ան դեղին քարտ ստացաւ:

22 խաղէն յնոյոց «Ինքեր» 57 կէտով կը գլխաւորէ մրցաշարային աղիւսակը: «Եուվենթուս» (23 խաղ) երկրորդն է՝ 53 կէտ:

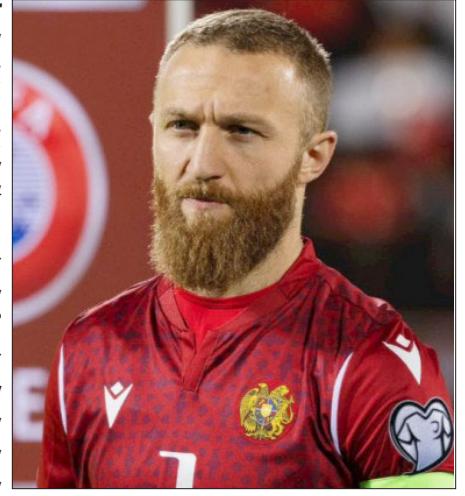


## Վարազդատ Յարոյեանը Տեղափոխուեցաւ Զինաստան

Հայաստանի հաւաքականի 31-ամեայ պաշտպան Վարազդատ Հարոյեանը իր ասպարէզը կը շարունակէ Զինաստանի մէջ:

Վարազդատ Հարոյեանը պայմանագիր կնքած է չինական Սուվերիլիկայի նորեկ «Ցինտաօ Ուեսթ Քութի» հէտ:

Վարազդատ Հարոյեանը անցած ամիս հեռացած էր դարձական «Աստանայէն», որուն առաջին անգամ 2021 թուականի Փետրուարին միացած էր՝ տեղափոխուելով ուստական «Թամբուլէն»: 2021-ի ամրանը ան տեղափոխուած էր սպանական «Քատարիս», 2022-ի ամրանը՝ յունական «Անորթուսիս», որկէ «Աստանա» վերադարձած էր 2023-ի Մարտին:



## Միհապէն Անվճար կը Միանայ «Ռեալին»

Ֆրանսացի ախոյեան ՊՍԺ-ի 25-ամեայ յարձակող Կիլիան Միհապէն Յուլիսին անվճար կը տեղափոխուի Մատրիտի «Ռեալ», կը հաղորդէ ֆրանսական Le Parisien-ը: Միհապէն արդէն յայտնած է փարիզեան ակումբի ղեկավարութեանն իր որոշման մասին: Ան չի երկարածգէր պայմանագիրը, որը նախատեսուած է մինչեւ այս տարուաց Յունիսի 30-ը:

Նախապէս յայտնի յարձած է, որ Միհապէն Արքայական ակումբէն պահանջած է հինգ տարուաց պայմանագիրը, տարեկան 70 միլիոն եւրօ աշխատավարձով: Ան նաեւ պահանջած է 100 միլիոն եւրօ պոնուս մօր համար, որ իր ֆութպոլային գործակալն է:

Հնդացիկ մրցաշրջանին Միհապէն ՊՍԺ-ի հէտ մասնակցած է 27 հանդիպման, նշանակած է 28 կու, կատարել 6 կոլացին փոխանցում:



## Լաբորտա. Արդէն 12 Ակումբ Կայ Սուվերիլիկայի Մէջ

Մանկիոյ ախոյեան «Պարսելոնայի» նախագահ Ժուան Լաբորտան յայտնած է որ, 12 ակումբներ, արդէն համաձայն են ՈւեֆԱ-էն անկախ եւրոպական Սուվերիլիկայի ստեղծման:

«Եթէ 2024-2025 թուականներու մրցաշրջանին չմեկնարկի Սուվերիլիկան, ապա կ'ըլլայ մէկ տարի ի ետոց: Ինձի համար միեւնո՞ն է, եթէ անգլիական ակումբները չմասնակցին: Սուվերիլիկան ամէն ակումբներին մասնակցութեան համար առաջարկում է 100 միլիոն եւրօ: Անգլիական ակումբները չեն կարողանար այդքան պարզեւավճար ստանալ, եթէ նոյնիսկ յաղթեն Ախտաբաններու լիկայի մէջ:

Արդէն 12 ակումբ կայ՝ «Պարսելոնա», «Ռեալ», «Ինքեր», «Միլան», «Նավոլի», «Ռոմա», «Մարսել», «Պրիւկի», «Անտերլիեխտ», երեք հոլանդական ակումբներ», և Լաբորտայի խոսքը կը մէջբերէ Mundod Deportivo-ն:

2023թ. Դեկտեմբերին Եւրոպական Միութեան դատարկում է 100 միլիոն եւրօ, որ ՖիֆԱ-ն ու ՈւեֆԱ-ն չեն կրնար ուսնեալ մենաշնորհ ակումբային փութպոլի մէջ եւ այլ կազմակերպութիւններ եւս կարող են կազմակերպել կատարել մրցաշարեր:

